

Li Xben Hu li Quixtz'iba li San Pablo reheb laj Corinto

Xq'uebal xsahileb xch'ol

¹ Lain laj Pablo. Sic'bil chak cuu xban li Dios re nak tinc'anjelak chok' x-apóstol li Jesucristo xban nak jo'can quiraj li Dios. Cuochben laj Sóstenes li cuech aj pabanelil. ² Yoquin chixtz'ibanquil li hu a'in eriq'uin laex aj pabanel li cuanquex sa' li tenamit Corinto. Santobresinbilex sa' xc'aba' li Jesucristo ut sic'bil eru xban li Dios chok' ralal xc'ajol. Ut sic'bil ajcui' ruheb chixjunileb li cuanqueb yalak bar li neque'xyaba xc'aba' li Jesucristo. A'an li kaDios chikajunilo lao li nocopaban re. ³ Chicuan̄k taxak eriq'uin li usilal ut li tuktuquilal li nachal riq'uin li Dios li kaYucua' ut riq'uin li Kācua' Jesucristo.

Li rusilal li Dios nequec'ul sa' xc'aba' li Cristo

⁴ Junelic ninbantioxi chiru li Dios nak nintijoc cherix laex ut ninbantioxi ajcui' chiru li Dios nak xematani li rusilal li Dios sa' xc'aba' li Jesucristo. ⁵ Xban nak junajex chic riq'uin li Cristo, xematani li rusilal li Dios. Chabil chic nequex-atinac ut chabil chic le na'leb xban nak nequenau chic li xyalal. ⁶ Ac xematani li rusilal li Dios ut nac'utun nak yal li quinye ere chirix li Cristo. ⁷ Ac xematani li usilal li naxq'ue li Santil Musik'ej ut mac'a' chic nequeroybeni. Ca'aj chic lix c'ulunic li Kācua' Jesucristo nequeroybeni. ⁸ Li Dios yok chixq'uebal xcacuub le ch'ol chalen toj sa' roso'jic li cutan re nak mac'a'ak emac sa' li cutan nak tol-elk li Kācua' Jesucristo. ⁹ Li Dios junelic naxq'ue li naxyechi'i ut a'an ajcui' li quisic'oc eru re nak texcuank chi sum atin riq'uin li Ralal, a' li Kācua' Jesucristo.

Xq'uebal xna'lebeb laj p̄abanel re nak junajakeb xch'ol

¹⁰ Ex inherman, sa' xc'aba' li K̄acua' Jesucristo nintz'ama cheru nak junajak le na'leb. Mac'a'ak li jachoc ib sa' eyank. Junajak ban le c'a'ux ut junajak le ch'ol. ¹¹ Ninye ere chi jo'ca'in xban nak lix comoneb lix Cloé xe'yehoc resil cue nak cuan cuech'inc ib sa' eyank. ¹² ¿C'a'ut nak jalan jalank nequec'oxla chejunktal? Cuan neque'xye: Lao xtzolom laj Pablo. Ut cuan neque'xye: Lao xtzolom laj Apolos. Ut cuan ajcui' li neque'xye: Lao xtzolom laj Pedro ut cuan cui'chic neque'xye: Lao xtzolom li Cristo. ¹³ Abanan lain tinpatz' ere, ¿ma nabal ta bi' li Cristo? Inc'a'. Jun ajcui'. ¿Ma quinq'uehe' ta bi' lain chiru cruz sa' ec'aba' laex? ¿Ma sa' inc'aba' ta bi' lain quec'ul li cubi ha'? ¹⁴ Ninbantioxi chiru li Dios nak macua' lain quincubsin eha'. Ca'aj cui' laj Crispo ut laj Gayo quincubsi xha'eb. ¹⁵ Cui ta lain quincubsin eha', mare raj quec'oxla nak quinbanu sa' inc'aba' lain. ¹⁶ Ut quincubsi ajcui' xha'eb li cuanqueb sa' rochoch laj Estéfanas. Inc'a' chic jultic cue ma cuan chic quincubsiheb xha'. ¹⁷ Li Cristo inc'a' quinixtakla chak chi cubsinc ha'. Quinixtakla ban chak chixjulticanquil resil li colba-ib. Abanan macua' riq'uin atin ch'a'aj xtaubal ru xyalal quinatnac. Cui ta riq'uin atin ch'a'aj xtaubal ru quinatnac, cuan raj inc'a' que'ta'oc ru ut tacanak raj chi mac'a' rajbal xcamic li Cristo chiruheb.

Xjulticanquil Xcamic li Cristo

¹⁸ Nak neque'rabi resil lix camic li Cristo chiru li cruz, mac'a' na-oc cui' chiruheb li te'xic sa' xbalba. Tontil na'leb a'an chanqueb. Aban chiku lao li ac xocole' k'axal lok' a'an xban nak a'an xcuanquil li Dios. ¹⁹ Jo'ca'in tz'ibanbil retalil sa' li Santil Hu:
Tinsacheb xcuanquil li cuanqueb xna'leb xjuneseb rib.

Tintz'ektana xc'a'uxeb li neque'rec'a rib nak cuanqueb xna'leb.

²⁰ Chiru li Dios mac'a' neque'oc cui' li cuanqueb xna'leb xjuneseb. Mac'a' neque'oc cui' laj tzolonel. Ut mac'a' neque'oc cui' li neque'xnau atinac chirix lix na'leb li ruchich'och'. Lix na'leb li ruchich'och' tontil na'leb ut mac'a' na-oc cui' chiru li Dios. ²¹ Li Dios naxnau chixjunil. Ac cuan sa' xch'ol li Dios nak li cuanqueb sa' ruchich'och' ma jaruj te'xtau ru xna'leb li Dios yal xjuneseb rib. Jo'can nak quiraj xcolbaleb li te'pabank re li resil li colba-ib usta cuan li neque'yehoc re nak tontil na'leb li yoco chixjulticanquil cheru chirix li Cristo. ²² A'in tontil na'leb chiruheb laj judío xban nak te'raj nak tac'utek' junak mi-lagro chiruheb. Tontil na'leb chiruheb li macua'eb aj judío xban nak ca'aj cui' xna'leb li ruchich'och' neque'xq'ue xcuanquil. ²³ Aban lao nakach'olob xyalal nak li Cristo quicam chiru li cruz re kacolbal. Abanan li camc chiru cruz xutanal chiruheb laj judío ut inc'a' neque'raj xtaubal xyalal lix camic li Cristo. Jo'can nak chiruheb laj judío li xyalal lix camic li Cristo chanchan jun li pec neque'xtich rokeb chiru. Jo'can ajcui' chiruheb li macua'eb aj judío, li xyalal lix camic li Cristo tontil na'leb chiruheb. ²⁴ Abanan chiku lao li sic'bil ku xban li Dios, usta lao aj judío usta macua'o aj judío, riq'uin xcamic li Cristo chiru cruz nakil xcuanquil li Dios nak coxcol ut nakanau chic chanru xna'leb li Dios. ²⁵ K'axal cui'chic cuan xna'leb li Dios chiruheb li cui'nk usta yal tontil na'leb chiruheb li inc'a' neque'paban. Usta neque'xye nak mac'a' xcuanquil li Dios, k'axal cui'chic nim xcuanquil chiru xcuanquileb li cui'nk. ²⁶ Ex herman, cheq'ue retal chanru cuanquex nak quisiq'ue' eru xban li Dios. Moco nabalex ta cuan ena'leb jo' xna'leb li ruchich'och'. Moco nabalex ta li cuan elok'al ut inc'a' nabaleb sa' eyank cuanqueb xcuanquil

sa' xc'aba'eb lix na' xyucua'. ²⁷ Li maç'a'eb xna'leb chiruheb li cuink, li Dios quixsiq'ueb ru re nak te'c'utek' xxutañeb li cuanqueb xna'leb sa' ruchich'och'. Ut li maç'a'eb xcuanquil sa' ruchich'och' li Dios quixsiq'ueb ru re nak te'c'utek' xxutañeb li cuanqueb xcuanquil sa' ruchich'och'. ²⁸ Li Dios quixsiq'ueb ru li tz'ektanabileb li maç'a'eb xlok'al ut li inc'a' neque'q'uehe' xcuanquil xbaneb li cuanqueb sa' li ruchich'och'. Quixsiq'ueb ban ru re xcubsinquil xcuanquileb li cuanqueb xna'leb sa' ruchich'och'. ²⁹ Quixbanu chi jo'ca'in re nak ma' ani tixnimobresi rib chiru li Kaçua'. ³⁰ Yal xban rusilal li Dios nak junajex chic riq'uin li Jesucristo. Li Jesucristo quixakabaç xban li Dios re xq'uebal kana'leb. Quixakabaç chixtìcobresinuil li kach'ol chiru li Dios ut chikasantobresinuil. Ut sa' xc'aba' li Cristo cuybil sachbil li kamaç. ³¹ Jo'can nak ca'aj cui' li Kaçua' takanimobresi. Jo'ca'in tz'ìbanbil retalil sa' li Santil Hu: Mikanimobresi kib. Chikanimobresihak ban xcuanquil li Kaçua'.

2

¹ Jo'can ut ex herman, nak xincuulac eriq'uin chixch'olobanquil xyalal li rañin li Dios, inc'a' xinatinac riq'uin atin ch'a'aj xtaubal ru ut inc'a' xinatinac re xc'utbal nak cuan inna'leb. ² Xban nak inc'a' xcuaj xc'utbal nak cuan inna'leb, jo'can nak ca'aj cui' chirix lix camic li Cristo chiru li cruz xinatinac. ³ Nak cuanquin eriq'uin ninsicsot xban inxiu nak yoquin chi atinac eriq'uin xban nak inc'a' cau inch'ol. ⁴ Nak xinch'olob xyalal cheru inc'a' xinatinac riq'uin atin jo' neque'xbanu li cuanqueb xna'leb sa' ruchich'och'. Xinch'olob ban xyalal cheru jo' quixc'ut chicuu li Santil Musik'ej, ut li Santil Musik'ej quiq'uehoc xcuanquil li cuatin. ⁵ Lain inc'a' xinatinac eriq'uin jo' neque'xbanu li cuanqueb

xna'leb xban nak inc'a' nacuj nak t̄acuank ep̄abal sa' xc'aba' xna'lebeb li cuṁk; sa' xc'aba' ban xcuanquil li Dios xexp̄aban.

Li Dios naxc'ut chiku li xyalal

⁶ Li ac cauheb xch'ol sa' lix p̄abaleb, neque'katina riq'uin ḡtin moco yalak ani ta t̄ata'ok ru. A'in maḡua' xna'leb li ruchich'och' chi moco xna'lebeb li neque'taklan sa' ruchich'och'. Lix na'lebeb na-oso' jo' nak neque'oso' eb a'an. ⁷ Abanan lain ninch'olob xyalal li na'leb li quixq'ue li Dios. Li na'leb a'an mukmu nak quicuan chak junxil. Inc'a' natauman ru nak quicuan. Abanan chalen chak najter k'e cutan nak toj maji' quixyib li ruchich'och' ac cuan chak sa' xch'ol li Dios nak tixq'ue li kalok'al ut li kalok'al, a'an li kacolbal. ⁸ Ma jun li neque'taklan sa' ruchich'och' que'xtau ru li na'leb a'in. Cui ta que'xtau ru, inc'a' raj que'xcamsi chiru cruz li Kaḡua' Jesucristo, laj eḡchal re li lok'al. ⁹ Jo'ca'in tz'ibanbil sa' li Santil Hu chirix li kalok'al:

Li inc'a' na-ilman ru chi moco na-abic chi moco nac'oxlac xbaneb li cuṁk, a'an li quixc'ub li Dios chok' reheb li neque'rahoc re. (Is. 64:4; 65:17)

¹⁰ Aban li Dios quixc'utbesi chiku li na'leb a'in xban li Santil Musik'ej. Li Santil Musik'ej naxnau chixjunil lix na'leb li Dios li k'axal ch'a'aj xtaubal ru. ¹¹ Ma ani nana'oc re c'a'ru cuan sa' xch'ol li junjṁk. Ca'aj cui' li junjṁk nana'oc re. Jo'can ajcui' lix c'a'ux li Dios. Ma ani nana'oc re. Ca'aj cui' li Santil Musik'ej nana'oc re. ¹² Li Dios quixq'ue ke jun li Musik'ej. Maḡua' yal xmusik' cuṁk li cuan kiq'uin. A' lix Santil Musik' li Dios, a'an li cuan kiq'uin. Li Dios quixq'ue ke li Santil Musik'ej re nak takatau ru li c'a'ru naxq'ue ke riq'uin xanimal rusilal. ¹³ Inc'a' yoco chi ḡtinac chirix li na'leb a'in riq'uin ḡtin xkac'oxla kajunes. Yoco ban chi ḡtinac riq'uin ḡtin

quic'utbesic chiku xban li Santil Musik'ej. Li xyalal li naxc'ut chiku li Santil Musik'ej lao nakach'olob chiruheb li cuan li Santil Musik'ej riq'uineb. ¹⁴Li ani mac'a' li Santil Musik'ej riq'uin inc'a' naxc'uluban li xyalal li naxc'ut li Santil Musik'ej. A'an tontil na'leb chiru xban nak inc'a' nextau ru. Ca'aj cui' li ani cuan li Santil Musik'ej riq'uin naru tixtau ru xban nak li Santil Musik'ej a'an li nac'utuc re li xyalal chiru. ¹⁵Li ani cuan li Santil Musik'ej riq'uin naxnau bar cuan li yal ut naxnau ajcui' bar cuan li inc'a' yal. Ut li ani mac'a' li Santil Musik'ej riq'uin inc'a' nextau ru lix na'leb li cuan li Santil Musik'ej riq'uin. ¹⁶Jo'ca'in tz'ibanbil sa' li Santil Hu: Ma ani nana'oc re lix c'a'ux li Kacua'. Ma ani naru naq'uehoc xna'leb. Ma ani naxnau lix c'a'ux li Dios yal xjunes. Abanan xban nak lao cuan li Santil Musik'ej kiq'uin, cuan ajcui' lix c'a'ux li Cristo kiq'uin.

3

Yal aj c'anjelo chiru li Dios

¹ Ex inherman, nak cuanquin eriq'uin inc'a' quiru quinatinac eriq'uin jo' ninatinac riq'uineb li ac cauheb xch'ol sa' lix pabaleb. Laex chanchan mac'a' li Santil Musik'ej eriq'uin. Jo'can nak ninatinac eriq'uin jo' nak ninatinac riq'uineb li toj k'un xch'oleb sa' lix pabaleb. ²Li xyalal xinch'olob cheru chanchan nak leche xinq'ue cheruc'. Moco cacuil tzacaemk ta xinq'ue ere xban nak laex toj maji' nequexq'ui. Naraj naxye nak toj maji' ninch'olob cheru li na'leb li ch'a'aj xtaubal ru xban nak toj maji' nequexq'ui sa' le pabal ut mamin tetau ru. ³Inc'a' texruk xtaubal ru anakcuan xban nak toj nequebanu li c'a'ru naxrahi ru le ch'ol. Nak toj cuan li cakalinc ib ut li cuech'inc ib sa' eyank, ma inc'a' ta bi' yoquex chi xbanunquil li c'a'ru naxrahi ru le ch'ol? Ut

laex nequejuntak'eta erib riq'uineb li toj mac'a' li Santil Musik'ej riq'uineb. ⁴ Laex toj maji' junaj le ch'ol. Cuan li neque'xye, "lain nintake laj Pablo". Ut cuan cui'chic li neque'xye, "lain nintake laj Apolos". Cui jo'can yoquex chixyebal, ¿ma inc'a' ta bi' toj yoquex chixjuntak'etanquil erib riq'uineb li toj maji' neque'paban? ⁵ ¿Ani ta bi' laj Apolos? Ut, ¿anihin ta bi' lain? Lao yal aj c'anjelo chiru li Kaçua'. Xkach'olob xyalal cheru nak xepab li Kaçua'. Ut chi kacabichalo nococ'anjelac jo' taklanbilo cui' xban li Kaçua'. ⁶ Chanchano aj acuinel nak nococ'anjelac chiru li Dios. Chanchan auc xinbanu nak xinye resil li colba-ib ere. Ut chanchan t'akresinc quixbanu laj Apolos nak quixch'olob lix yalal cheru. Abanan a' li Dios quiq'uehoc lix mokic. ⁷ Jo'can nak chi moco laj acuinel chi moco laj t'akresinel cuan xcuanquil. Ca'aj cui' li Dios li naq'uehoc xmokic cuan xcuanquil. ⁸ Laj acuinel ut laj t'akresinel juntak'eteb xcuanquil chiru li Dios ut chi xjunkaleb te'xc'ul xk'ajcamunquil a' yal chanru lix c'anjeleb. ⁹ Lao kech aj c'anjelil kib chiru li Dios. Ut laex chanchanex li ch'och' li nakac'anjela ru. Ut li Dios a'an laj echal re li ch'och'. Ut chanchanex ajcui' jun li cab yoco chixyibanquil ut li Dios, a'an laj echal re li cab a'an. ¹⁰ Xban nak sic'bil cuu xban li Dios chi c'anjelac chiru jo' jun aj tz'ac chabil, jo'can nak xinnau xjolominquil li c'anjel. Chanchan nak xinyib xcimiento li cab nak xinye resil li colba-ib ut jalan chic te'cablak sa' xben nak te'xch'olob li xyalal cheru. Ut li junjunk chixq'uehak retal nak tz'akal re ru lix c'anjel tixbanu. ¹¹ Tixq'ue retal chanru lix c'anjel xban nak ac q'uebil lix cimientto li cab. Ut ma ani naru tixq'ue junak chic li cimientto chiru li ac q'uebil. Ut a'an li Kaçua' Jesucristo. ¹² Cuan li te'cablak sa' xben li cimientto a'an riq'uin li c'a'ak re ru najt naxcuy jo' li oro, li plata ut li terttoquil pec. Ut cuan li te'cablak sa' xben riq'uin li inc'a'

naxcuy jo' li che', li cūc ut li q'uim. Lix yalal a'an, a'in: nak cuan li te'c'anjelak chi chābil chiru li Dios ut cuan inc'a'.
¹³ Lix c'anjel li junjunk tac'utunk nak tol-elk cui'chic li Kacua' Jesucristo chi rakoc atin. Chanchan nak tanumsik sa' xam lix c'anjel naxbanu re rilbal ma taosok' malaj inc'a'.
¹⁴ Cui lix c'anjel inc'a' tasachek', nac'utun nak us lix c'anjel ut li jun a'an tixc'ul lix k'ajcamunquil.
¹⁵ Cui ut lix c'anjel junak inc'a' tz'akal re ru, lix c'anjel tasachk chanchan c'atbil nak taosok'. Ut li jun a'an taček', abanan chanchan tanumek' sa' xam nak taček'.
¹⁶ ¿Ma inc'a' ta bi' nequenau nak laex rochochex li Dios? ¿Ma inc'a' ta bi' nequenau nak li Santil Musik'ej cuan eriq'uin?
¹⁷ Li rochoch li Dios a'an santo. Cui ani naxtiquib li jachoc ib sa' eyank, li jun a'an yo chixjuc'bal rochoch li Dios xban nak laex aj pabanel rochochex chic li Dios. Ut li Dios tixsach li ani naxtiquib xjachbal ruheb laj pabanel.
¹⁸ Ma ani taxak tixbalak'i rib xjunes. Cui cuan junak sa' eyank narec'a nak cuan xna'leb sa' li ruchich'och' a'in, chixcubsihak rib ut tixbanu jo' li mac'a' naxnau re nak tixtau xna'leb chi tz'akal.
¹⁹ Lix na'leb li ruchich'och', a'an tontil na'leb chiru li Dios. Jo'ca'in tz'ibanbil sa' li Santil Hu:

Li Dios naxcanabeb chixsachbaleb rib xban lix sebaleb xch'ol li ani neque'rec'a nak cuanqueb xna'leb xjuneseb rib. (Job 5:13)

²⁰ Ut tz'ibanbil ajcui' sa' li Santil Hu li naxye:

Li Dios naxnau nak mac'a' na-oc cui' lix c'a'uxeb li neque'xye nak cuanqueb xna'leb xjuneseb rib. (Sal. 94:11)

²¹ Jo'can nak ma ani tixnimobresi ru junak cuink riq'uin li c'a'ru naxbanu xban nak chixjunil li c'a'ak re ru q'uebil ere xban li Dios re nak tac'anjelak cheru.
²² Usta laj Apolos, usta lain, usta laj Pedro, lao yal aj c'anjelo cheru.

Usta li ruchich'och', usta li yu'am, usta li camc, ere ajcui' re nak te'c'anjelak cheru. Chixjunil li cuan anakcuan ere laex ut ere ajcui' li toj chalel chiku. ²³ Chixjunil li c'a'ak re ru, ere laex. Abanan laex rehex li Cristo ut li Cristo, a'an re li Dios.

4

Q'uebilo chi c'anjelac chiru li Kacua'

¹ Jo'can nak chenuhak nak lao yal aj c'anjelo chiru li Cristo ut q'uebil sa' kaben xch'olobanquil lix yalal li colbabil li quiq'uehe' ke xban li Dios. Li xyalal a'in mukmu nak quicuan chak junxil. ² Li ani sic'bil ru chixch'olobanquil li xyalal tento nak ticak xch'ol. ³ Lain mac'a' nacuj re cui yoquex chixsic'bal atin chicuix ut mac'a' nacuj re cui junak aj rakol atin tatz'ilok atin chicuix. Chi moco lain naru tincuech' rix lin c'anjel. ⁴ Lain nacuec'a nak mac'a' inmac. Abanan moco xban ta a'an nak tnye nak tic inch'ol. A' li tarakok atin sa' inben a'an li Kacua', ut a'an tayehok re ma us xinbanu malaj inc'a'. ⁵ Jo'can nak mexrakoc atin chirix le ras eritz'in. Cheroybeni toj tacuulak xk'ehil nak tol-elk cui'chic li Kacua' Jesucristo ut a'an tixc'utbesi li inc'a' nanauman anakcuan. Tixc'utbesi li c'a'ru nanume' sa' xch'ol li junjunk. Ut li Dios tixq'ue xlok'al li junjunk a' yal chanru lix yehom xbanuhom. ⁶ Ex herman, chixjunil li xinye chirix laj Apolos ut chicuix re etenkanquil nak xinye. Nacuj nak tetau ru li c'a'ru xinye. Chetzol erib kiq'uin re nak tbanu jo' tz'ibanbil sa' li Santil Hu. Inc'a' naru tenimobresi erib xban nak nequetake li jun ut nequetz'ektana li jun chic. ⁷ ¿Ma jalanex ta bi' laex chiruheb li jun ch'ol chic nak nequerec'a erib? ¿Ma macua' ta bi' li Dios quiq'uehoc ere li c'a'ru cuan ere? ¿C'a'ut nak nequenimobresi erib chixyebal nak cuan c'a'ru ere? Inc'a' naru tenimobresi

erib xban nak yal xematani li c'a'ru cuan ere riq'uin li Dios. ⁸ Ac xc'ojla ech'ol xban nak sa' ech'ol laex nak ac xetau ena'leb. Chanchanex li biom sa' le pabal nak nequec'oxla. ¿Ma laex chic rey nak nequec'oxla? Sa' ech'ol laex nak mac'a' kacuanquil. Us raj ac ta cuan xetau ena'aj chok' rey, re nak tocuank ajcui' raj lao chi taklanc erochben. ⁹ Nak ninc'oxla lain li Dios xoxq'ue lao li apóstol chi mac'a' kacuanquil. Chanchano junak aj mac li ac xtenebac camc sa' xben ut q'uebilo chiruheb li ángel ut chiruheb li cuink re toe'ril. ¹⁰ Laex nequec'oxla nak mac'a' kana'leb xban nak nakach'olob resil li Cristo ut laex cuan ena'leb xban nak nequenau nabal chirix li Cristo nak nequec'oxla. Lao mac'a' kacuanquil ut laex cuan euanquil nak nequec'oxla. Sa' ech'ol laex nak laex nequex-oxlok'ic ut lao tz'ektananbilo. ¹¹ Toj chalen anakuan yoco chixcuybal kasa' ut tachakik ke. Mac'a' chic kak'. Sac'bilo ut mac'a' kochoch. ¹² Cau nocotrabajic re xnumsinquil li cutan junjunk. Nak neque'xbanu mausilal ke, lao nakabanu usilal reheb. Ra neque'xbanu ke li xic' neque'iloc ke ut nakacuy xnumsinquil li raylal li neque'xbanu ke. ¹³ Nak nocohobe' inc'a' nakasume ru. Neque'katina ban sa' usilal. Chalen anakuan tz'ektananbilo xbaneb chixjunileb. Mac'a' noco-oc cui' nak nocoe'ril. Chanchano li mul chiruheb. ¹⁴ Macua' re xc'utbal exutan nak yoquin chixyebal ere chi jo'ca'in. Re ban xq'uebal ena'leb xban nak chanchanex li cualal inc'ajol chicuu ut raroquex inban. ¹⁵ Usta cuan lajebak mil li neque'ch'oloban xyalal li Cristo cheru, abanan lain li xinyehoc ere resil li colba-ib junxil nak xexpaban. Jo'can nak lain le yucua' sa' xc'aba' li Jesucristo. ¹⁶ Jo'can ut nak nintz'ama cheru nak tetzol erib cuiq'uin ut tebanu jo' ninbanu lain. ¹⁷ A'an aj e nak xintakla eriq'uin laj Timoteo. A'an tixjultica ere nak li c'a'ru yoquin

chixch'olobanquil chirix li Cristo, a'an ajcui' li yoquin chixbanunquil. Ninch'olob chi tz'akal lix yalal yalak bar chiruheeb chixjunileb laj pabanel. Laj Timoteo chanchan li cualal ut raro inban. Tz'akal re ru lix pabal sa' xc'aba' li Jesucristo. ¹⁸ Cuan li xe'k'etk'eto' sa' eyank. Eb a'an neque'xye nak ninxucuac. Jo'can nak inc'a' chic ninxic eriq'uin. ¹⁹ A'an moco yal ta. Cui li Dios naxq'ue cue, chi seb tincuulak eriq'uin. Aran toxintau xyalal. Tincuul ma ca'aj cui' atinac neque'xnau li k'etk'eteb. Toj aran tincuul ma yal na nak cuan xcuanquil li Dios riq'uineb. ²⁰ Lix nimajcual cuanquilal li Dios, tento tac'utunk sa' li kayu'am. Moco ca'aj cui' ta riq'uin katin tac'utunk xcuanquil li Dios. ²¹ Lain ninpatz' ere c'a'ru teraj. ¿Ma teraj nak texink'us chi cau nak tincuulak eriq'uin? ¿Malaj ut teyib le yu'am re nak tincuulak riq'uin rahoc ut tulanil?

5

Li rakoc atin sa' xbeneb laj co'bet ut laj yumbet

¹ Yalak bar x-abiman resil nak cuan li jo' majo'il na'leb sa' eyank xban nak jun li cuink quixmak' rixakil lix yucua'. C'ajo' xyibal ru li yoqueb chixbanunquil sa' eyank. Eb li macua'eb aj pabanel inc'a' neque'xbanu chi jo'can. ¿Ma toja' ta chic laex texbanunk re chi jo'can? ² Laex nequek'etk'eti erib ut toj cuan li mac sa' eyank. Naraho' raj ech'ol ut nayot'e' raj ech'ol xban xyibal ru li mac li yo xbanunquil sa' eyank. Li ani xmacob chi jo'can xerisi raj sa' eyank. ³ Usta najt cuanquin eriq'uin junelic yoquin chec'oxlanquil. Lain ninnau nak li cuink a'an cuan xmac. Usta ma anihin chak eriq'uin, abanan li Cristo quixc'ut chicuu nak li jun a'an cuan xmac ut tento nak tixtoj rix lix mac. ⁴ K'axal us raj nak tech'utub erib sa' xc'aba' li Jesucristo ut tec'ub c'a'ru tebanu chirix a'an. Chanchan nak cuankin eriq'uin xban nak yoquin chi tijoc

cherix. Ut lix nimal xcuanquil li Jesucristo chicuank eriq'uin ut chextenk'a. ⁵ Isihomak li cuink a'an sa' eyank. Nak cuank chic sa' ruk' laj tza tixc'ul li raylal ut riq'uin li raylal tixc'ul, tixcanab taxak xbanunquil li mausilal re nak naru tãcolek' nak tol-elk cui'chic li Jesucristo. ⁶ Menimobresi erib riq'uin xc'oxlanquil nak us yoquex chixbanunquil. Laex nequexinjuntak'eta riq'uin xk'emal li caxlan cua. Laex nequenau nak usta ca'ch'in ajcui' lix ch'amal naq'ueman, naxch'amobresi chixjunil li k'em. Naraj naxye nak inc'a' naru nacuan li mac sa' xyankeb laj pabanel re nak inc'a' te'xc'am xbeheb li jun ch'ol chic chi macobc. ⁷ Canabomak chi junaj cua li najteril na'leb re nak mac'a'ak chic li mac eriq'uin. Chanchanakex chic lix k'emal li caxlan cua mac'a' xch'amal xban nak li Jesucristo quirisi le mac. Eb laj judío que'xmajeja li carner re xjulticanquil li pascua ut jo'can ajcui' li Jesucristo a'an lix carner li Dios li quixmajeja rib re risinuil li kamac. ⁸ Jo'can nak chikacanakab li najter na'leb li naq'uehoc ke chi macobc. Li najter na'leb a'an chanchan lix ch'amal li caxlan cua. Ut lao chanchanako li xk'emal li caxlan cua mac'a' xch'amal. Naraj naxye nak ticak chic li kach'ol ut tz'akal re ru li kayu'am. ⁹ Sa' li hu li quintz'iba eriq'uin junxil, lain xinye ere nak inc'a' tejunaji erib riq'uineb laj co'bet ut laj yumbet. ¹⁰ Nak xinye ere chi jo'can moco yoquin ta chi atinac chirixeb laj co'bet ut laj yumbet li toj maji' neque'paban. Yoquin ban chi atinac chirixeb li neque'xye rib nak aj pabaneleb ut toj neque'xra ru biomal ut neque'elk'ac ut toj neque'lok'onin jalanil dios. Cui ta xinye ere nak inc'a' textcuank sa' xyankeb li toj maji' neque'paban, inc'a' raj naru textcuank sa' ruchich'och'. ¹¹ Li c'a'ru xinye, a'an chirixeb li neque'xye rib nak aj pabaneleb ut yoqueb chixbanunquil li moco uxc ta naraj. Mare naxye rib nak aj pabanel ut a'an aj yumbet ut

aj co'bet malaj aj rahol ru biomal. Mare nalok'onin jalanil dios, malaj aj hobonel. Mare aj calajenak malaj aj elk'. Inc'a' texcuank sa' xyankeb a'an chi moco texcua'ak rochbened. ¹² Macua' lain tinrakok atin sa' xbeneb li toj maji' neque'paban. A' li Dios, a'an li tarakok atin sa' xbeneb. ¹³ Abanan lao torakok atin sa' xbeneb li kech aj pabanelil li yoqueb chi macobc sa' kayank. Jo'can nak tento terisi sa' eyank li cuink a'an li yo chi macobc.

6

Mec'ameb le rech aj pabanelil sa' rakleb atin

¹ Cui cuan junak sa' eyank cuan xch'a'ajquilal riq'uin junak xherman, ¿ma taruk ta bi' taxic chiruheb laj rakol atin re li ruchich'och'? ¿Ma inc'a' raj us nak riq'uineb laj pabanel taxic? ² ¿Ma inc'a' nequenau nak sa' jun cutan lao aj pabanel torakok atin sa' xbeneb chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och'? Ut cui lao torakok atin sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och', ¿c'a'ut nak inc'a' taruk takayib ru li kach'a'ajquilal sa' xyalal chi kibil kib? ³ ¿Ma inc'a' nequenau nak sa' jun cutan torakok atin sa' xbeneb li angel? Ut cui torakok atin sa' xbeneb li angel, ¿c'a'ut nak inc'a' taruk torakok atin sa' xben li kach'a'ajquilal arin sa' ruchich'och'? ⁴ Cui cuan li plet sa' eyank, ¿c'a'ut nak nequeq'ue chi rakoc atin sa' eben li macua'eb aj pabanel? ⁵ Nequec'ut exutan nak nequeq'ue chi rakoc atin sa' eben li macua'eb aj pabanel. ¿Ma mac'a' ta bi' junak sa' eyank cuan xna'leb re tarakok atin sa' eben laex aj pabanel? ⁶ Abanan laex nequec'am le rech aj pabanelil chiru junak aj rakol atin macua' aj pabanel. ⁷ Nak nequec'am le rech aj pabanelil sa' rakleb atin nac'utun nak toj maji' nequetau xyalal. K'axal us raj nak tecuy li rahobtesic ut li elk'ac ut inc'a' texxic riq'uin aj rakol atin.

⁸ Abanan laex inc'a' nequecuy. Laex ban chic li nequex-elk'ac ut nequebanu li mausalal reheb le rech aj pabanelil. ⁹ ¿Ma inc'a' nequenau nak eb li inc'a' tiqeb xch'ol inc'a' te'rechani lix nimajcual cuanquial li Dios? Mebalak'i erib. Eb laj co'bet ut eb laj yumbet inc'a' te'rechani lix nimajcual cuanquial li Dios, chi moco li neque'lok'onin re li jalanil dios, chi moco eb laj muxul caxar. Ut eb li cuink li neque'macob riq'uineb li rech cuinkilal inc'a' ajcui' te'rechani lix nimajcual cuanquial li Dios. Jo'can nak mebalak'i erib chi xc'oxlanquil nak us yoquex cui toj yoquex chixbanunquil li mausalal a'in. ¹⁰ Eb laj elk' ut eb li neque'xrahi ru li biomal inc'a' te'rechani lix nimajcual cuanquial li Dios, chi moco laj calajenak, chi moco laj majecuanel, chi moco laj balak' te'rechani lix nimajcual cuanquial li Dios. ¹¹ Usta cuanqueb junjunk sa' eyank jo'can que'xbanu chak, abanan anakcuan cuybil sachbil chic lix maqueb. Santobresinbileb chic ut ticobresinbileb chic lix ch'ol sa' xc'aba' li Kacua' Jesucristo ut xban li Santil Musik'ej.

Chenima ru li Dios riq'uin le yehom ebanuhom

¹² Cuan li neque'yehoc: Lain naru tinbanu chixjunil li c'a'ru tincuj xbanunquil. Yal nak naru xbanunquil chixjunil abanan moco chixjunil ta us xbanunquil. Lain naru ninbanu chixjunil li nacuj, abanan inc'a' tinbanu cui nacuec'a nak junes a'an taxic inch'ol chirix. ¹³ Li Dios quixyib li tzacaemk re li kasa' ut quixyib li kasa' re li tzacaemk. Yal ajcui', aban tacuulak xk'ehil nak li Dios tixsach li tzacaemk jo' ajcui' li katibel. Li Dios inc'a' coxyo'obtesi re li co'betac yumbetac. Coxyo'obtesi ban re nak toc'anjelak chiru li Kacua'. Ut li Kacua' a'an li n-iloc ke. ¹⁴ Li Dios li quicualesin re li Kacua' Jesucristo chi yo'yo sa' xyankeb li camenak, a'an ajcui' tacualesink

ke chi yo'yo riq'uin lix cuanquil. ¹⁵ ¿Ma inc'a' nequenau nak lao aj p̄banel jo' li rok ruk' li Kaꝥua' Jesucristo? ¿Ma taꝥuk ta bi' takajunaji kib riq'uibeb li ixk li neque'xc'ayi rib? Ma jok'e naru xban nak lao rok ruk' li Cristo ut junajo chic riq'uin nak cuanco. ¹⁶ ¿Ma inc'a' nequenau nak li ani namaꝥob riq'uin junak ixk aj maꝥ junajeb chi tz'ejcualej neque'cana? Tz'ib̄anbil sa' li Santil Hu nak junajakeb chi tz'ejcualej chi xcabichaleb. ¹⁷ Ut ani naxjunaji rib riq'uin li Kaꝥua', a'an junaj chic riq'uin sa' musik'ej. ¹⁸ Mebaꝥu chic li maꝥusilal. Chixjunil li c'a'ak re ru chi maꝥuil k'axal yibru. Abanan li co'beꝥac yumbetaꝥ k'axal cui'chic yibru xban nak li ani namaꝥob chi toj maji' sumsu, li jun a'an naxmux rib xjunes rib. ¹⁹ ¿Ma inc'a' nequenau nak laꝥex rochochex li Santil Musik'ej xban nak li Santil Musik'ej li quixq'ue ere li Dios cuan eriꝥ'uin? Jo'can nak moco laꝥex ta nequetakla erib ejunes. Laꝥex rehex chic li Dios. ²⁰ Lok'bilex chic chi tert̄o etz'ak. Jo'can nak ticak le yu'am ut chelok'oni li Dios xban nak rehex chic.

7

Xch'olobanquil xyalal chirix li sumlaꝥ ut li cuꝥanc chok' aj p̄banel

¹ Xetakla chak xpatz'bal cue chirix li sumlaꝥ ut anakcuan tinsume le hu. Us raj chok' re li cuꝥink nak maꝥ'a'ak rixakil. ² Abanan us cui taꝥsumlaꝥ re nak inc'a' taꝥmaꝥobk. Te'sumlaꝥ re nak li cuꝥink te'cuꝥank rixakil chi xjunkaleb ut li ixk te'cuꝥank xbelom chi xjunkaleb. ³ Tento nak li cuꝥink taꝥcuꝥank riq'uin li rixakil ut li ixk taꝥcuꝥank riq'uin lix belom jo' neque'raj chi ribileb rib. ⁴ Li ixakilbej moco a'an ta yal re sa' xben xjunes rib; aban chic lix belom yal re sa' xben. Jo'can ajcui' li belomej. Moco a'an ta yal re sa' xben xjunes rib; a' ban chic li rixakil yal re sa' xben. ⁵ Cui li belomej naraj cuꝥanc riq'uin

li rixakil, li ixakilbej inc'a' naru tixye inc'a'. Ut cui li ixakilbej naraj cuanc riq'uin lix belom, li belomej inc'a' naru tixye inc'a'. Naru te'xc'ub chi ribileb rib nak te'x-oxlok'i rib chi ribileb rib jarubak cutan re nak te'xq'ue xch'oleb chi tijoc. Abanan te'cuanc cui'chic mokon chi ribileb rib re nak inc'a' te'alek xban laj tza xban nak inc'a' te'xcuy cuanc xjuneseb. ⁶ Lain yal ena'leb yoquin chixq'uebal. Moco yoquin ta chixyebal ere nak tento tebanu. Laex yal ere chanru teraj tebanu. ⁷ Lain nacuj raj nak mac'a'ak erixakil jo' lain mac'a' cuixakil. Abanan moco juntak'eto ta chikajunilo. Li junjunk cuan xmatan q'uebil re xban li Dios. Jo'can nak cuan li neque'sumla xban nak jo'can naraj li Dios ut cuan li inc'a' neque'sumla ut saheb sa' xch'ol xjuneseb xban nak jo'can naraj li Dios. ⁸ Ut ninye reheb li inc'a' sumsuqueb ut reheb li xmalca'an nak us raj chok' reheb nak te'canak xjuneseb jo' lain. ⁹ Ut cui inc'a' naru neque'xcuy rib, sumlakeb. K'axal us nak tasumlak junak chiru nak yok chixrabal ru junak re nak tacuanc riq'uin chi inc'a' sumsuqueb. ¹⁰ Anakcuan tinye reheb li ac sumsuqueb nak li ixakilbej inc'a' naru tixjach rib riq'uin lix belom. Li chak'rab a'in macua' lain xinyehoc re injunes. Q'uebil ban xban li Kacua'. ¹¹ Ut cui li ixakilbej tixjach rib riq'uin lix belom, li ixk a'an tacuanc xjunes ut inc'a' chic tixsic' jalan cuink. Abanan us raj cui tixc'am cui'chic rib sa' usilal riq'uin lix belom. Ut jo'can ajcui' li belomej, inc'a' ajcui' naru tixjach rib riq'uin li rixakil. ¹² Lain nacuj xq'uebal ca'ch'inak chic le na'leb. A'in macua' xyehom li Kacua', aban lain ninnau nak us xbanunquil. Cui junak cuink naxpab li Dios ut li rixakil toj maji' napaban ut naxc'ul xch'ol li ixk cuanc riq'uin, li cuink a'an inc'a' naru tixcanab chi moco tixjach rib riq'uin li rixakil. ¹³ Ut cui junak ixk naxpab li Dios ut lix belom toj maji' napaban, ut naxc'ul xch'ol li cuink cuanc

riq'uin, li ixk a'an inc'a' naru tixcanab chi moco tixjach rib riq'uin lix belom. ¹⁴ Us cui inc'a' te'xjach rib. Li belomej li toj maji' napaban, a'an lok' chiru li Dios sa' xc'aba' li rixakil. Ut li ixakilbej li toj maji' napaban, a'an lok' chiru li Dios sa' xc'aba' lix belom li napaban. Cui ta inc'a' jo'can, lix coc'al eb a'an chanchaneb raj lix coc'aleb li macua'eb ralal xc'ajol li Dios. Abanan cui inc'a' te'xjach rib, lix coc'aleb lok' chiru li Dios sa' xc'aba' li jun li napaban. ¹⁵ Cui li belomej macua' aj pabanel ut inc'a' chic naraj cuanc riq'uin li rixakil xban nak aj pabanel chic li ixk, naru te'xjach rib. Ut cui li ixakilbej macua' aj pabanel ut inc'a' chic naraj cuanc riq'uin lix belom xban nak li cuink aj pabanel chic, naru ajcui' te'xjach rib. Chi jo'can tacanak laj pabanel chi mac'a' chic tach'i'ch'i'ink re xban nak li Dios naraj nak tocuank sa' xyalal. ¹⁶ At ixakilbej, laet inc'a' nacanau ma tapabank la belom aban. Jo'can ajcui' laet, belomej, inc'a' nacanau ma tapabank la cuixakil aban. ¹⁷ Li junjunk chicuank jo' naraj li Dios. Us cui cuan acuixakil nak xapab li Cristo. Cui mac'a' acuixakil, us ajcui'. Tatcanak jo' nak cuancat nak xatpaban. A'an a'in li nequebinchak'rabi cui' chixjunileb laj pabanel yalak bar. ¹⁸ Cui junak ac xc'ul li circuncision nak tapabank, li jun a'an inc'a' tixc'oxla xjalbal li retalil li circuncision. Ut cui junak tapabank ut toj maji' naxc'ul li circuncision, li jun a'an inc'a' ajcui' tento nak tixc'ul li circuncision. ¹⁹ Li ani naxc'ul li circuncision juntak'et riq'uin li ani inc'a' naxc'ul xban nak li circuncision mac'a' xcuanquil. Li k'axal us xbanunquil, a'an xpabanquil lix chak'rab li Dios. ²⁰ Jo' nak cuan junak nak quisiq'ue' ru xban li Dios, jo'can ajcui' tacanak. ²¹ Cui cuancat rubel xcuanquil la patron nak li Dios quixsic' acuu, matc'oxlac chirix a'an. Abanan cui naxq'ue rib nak tat-elk rubel xcuanquil la patron, naru nacat-el sa' xyalal. ²² Li ani cuan rubel

xcuauquil lix patrón nak quisiq'ue' ru xban li Kaçua', li jun a'an libre chic cuan chiru li Dios. Ut li jun li inc'a' cuan rubel xcuauquil lix patrón nak quisiq'ue' ru, lok'bil chic xban li Cristo chi c'anjelac chiru. ²³ Jo'can ajcui' laex. Lok'bilex chic xban li Cristo chi terto etz'ak. Jo'can nak meq'ue chic erib rubel xcuauquil li inc'a' useb xna'leb. Meq'ue erib chi taklac re xbanunquil li inc'a' naraj li Dios. ²⁴ Ex herman, jo' nak cuanquex nak quisiq'ue' eru xban li Dios, jo'can ajcui' texcanak. ²⁵ Lain tinye ere li ninc'oxla chirixeb li saj ixk ut li saj cuink. Usta macua' ratin li Kaçua', us cui tex-abink chicutu xban nak riq'uin xanimal ruxtan li Kaçua' naxq'ue inna'leb chixyebal ere lix yalal. ²⁶ Xban li rahobtesic cuan sa' kaben, ninc'oxla nak us cui inc'a' te'sumlak li toj maji' sumsuqueb. ²⁷ Abanan cui sumsuquex, mecanab le rixakil. Ut cui inc'a' sumsuquex, us ajcui' cui inc'a' tesic' erixakil. ²⁸ Abanan cui texsumlak moco mac ta a'an. Ut jo'caneb ajcui' li saj ixk. Moco mac ta cui te'sumlak. Abanan k'axal cui'chic nabal li raylal sa' xbeneb li sumsuqueb. Lain inc'a' raj nacuj nak tec'ul li raylal. ²⁹ Ex inherman, li bar cuan nacuj xyebal, a'an a'in: Yoqueb chi numec' li cutan sa' junpat. Jo'can nak laex li cuan erixakil macua' ca'aj cui' le rixakil tec'oxla. Cheq'uehak ban ech'ol chi c'anjelac chiru li Kaçua'. ³⁰ Usta sa sa' kach'ol, usta ra sa' kach'ol, usta cuan kabiomal usta mac'a', chikaq'uehak ban kach'ol chi c'anjelac chiru li Kaçua' Dios. ³¹ Meq'ue ech'ol chirix li c'a'ru cuan ere sa' li ruchich'och' a'in, xban nak chixjunil li c'a'ru cuan sa' ruchich'och' taosok'. ³² Nacuj raj nak mac'a' c'a'ru taxic cui' ech'ol. Li cuink li mac'a' rixakil naxq'ue xch'ol chi c'anjelac chiru li Kaçua' Dios ut chixbanunquil li bar cuan naraj li Kaçua' Dios. ³³ Ut li cuink cuan rixakil tento nak tixq'ue xch'ol chi c'anjelac re nak tacuank c'a'ru reheb ut tixq'ue xch'ol chixbanunquil li naraj li rixakil re nak

sahak sa' xch'ol. Jo'can nak cuib ru lix c'a'ux xban nak naxc'oxla li Kaꝓua' Dios ut naxc'oxla li rixakil. ³⁴ Jo'can ajcui' li ixk li cuan xbelom. Cuib ru lix c'a'ux xban nak naxc'oxla li Kaꝓua' Dios ut tento ajcui' nak tixc'oxla lix c'anjel sa' rochoch ut naxbanu c'a'ru naraj lix belom. Ut li ixk li mac'a' xbelom naxq'ue xch'ol chi c'anjelac chiru li Kaꝓua' Dios ut naxbanu jo' naraj li Dios. ³⁵ Moco re ta nak inc'a' texsumlak nak ninye ere chi jo'ca'in. Re ban etenk'anquil. Lain nacuj nak tebanu li us. Nacuj nak tek'axtesi erib chi c'anjelac chiru li Kaꝓua' chi anchal ech'ol. ³⁶ Cui junak yucua'bej naxc'oxla nak us tasumlak lix rabin xban nak ac cuan xchihab, us nak tixbanu li naxc'oxla xbanunquil. Tixsumub lix rabin. Moco mac ta cui tasumlak. ³⁷ Li yucua'bej ma ani naminoc ru. Naru tixbanu li naxc'oxla nak us xbanunquil. Ut cui na-ala sa' xch'ol nak inc'a' tixsumub lix rabin, chabil ajcui' naxbanu nak inc'a' tixsumub. ³⁸ Jo'can nak li ani naxsumub lix rabin, chabil naxbanu. Ut li inc'a' naxsumub lix rabin, k'axal cui'chic us naxbanu. ³⁹ Li ixk li sumso tento nak tacuanq' riq'uin lix belom a' yal jo' najtil yo'yok lix belom. Ut cui nacam lix belom a'an chic yal re ani aj iq'uin tasumlak. Abanan cui naraj sumlac, tento nak riq'uin junak aj pabanel tasumlak. ⁴⁰ Abanan ninc'oxla lain nak k'axal us raj nak li xmalca'an tacanak xjunes ut inc'a' chic tasumlak. Li na'leb a'in li xinye ere, a'an q'uebil cue xban li Santil Musik'ej.

8

Xq'uebal xna'lebeb chirix li tzacaemk mayejanbil chiruheb li yibanbil Dios

¹ Cuan cuib oxib cuatin tinye ere chirix li tzacaemk mayejanbil chiruheb li yibanbil dios. Nakanau nak chikanunilo ac xkatzol kib chirix a'in. Abanan toj cuan sa' eyank

neque'xc'oxla nak neque'xnau chixjunil ut riq'uin a'an neque'xk'etk'eti rib. Aban li ani narahoc, a'an naxtenk'a li rech aj p̄abanelil chi q'uic sa' lix p̄abal. ² Li ani narec'a nak cuan xna'leb, li jun a'an toj maji' naxtau li xyalal chi tz'akal. ³ Abanan li ani narahoc re li Dios, li Dios naxnau nak a'an li ralal xc'ajol. ⁴ Anakcuan tinatinak chirix li tzacaemk mayejanbil chiruheb li yibanbil dios. Lao nakanau nak li yibanbil dios mac'a' neque'oc cui' xban nak moco dioseb ta. Nakanau nak jun ajcui' li Dios cuan. ⁵ Cuan neque'yehoc re nak cuan nabal li dios jo' sa' choxa jo' sa' ruchich'och'. Dios ut Kaqua' neque'xye reheb. Ut yal nak cuan nabaleb li yibanbil dios. ⁶ Abanan lao aj p̄abanel nakanau nak jun ajcui' li Dios cuan. Ut li Dios Acuabej a'an li quiyiban re chixjunil li c'a'ru cuan. Coxyo'obtesi lao re nak takalok'oni a'an. Ut jun ajcui' li Kaqua' cuan, a' li Jesucristo. Ut sa' xc'aba' a'an cuan chixjunil ut sa' xc'aba' a'an nak cuan li colbaib. ⁷ Abanan moco chixjunileb ta neque'xtau ru li xyalal a'in chirix li mayejanbil tzacaemk. C'aynakeb chalen chak najter chixp̄abanquil li yibanbil dios, ut anakcuan nak neque'xtzaca li tzacaemk mayejanbil chiru li yibanbil dios neque'xc'oxla nak yoqueb chixq'uebal xlok'al li yibanbil dios. Ut xban nak toj k'uneb xch'ol sa' lix p̄abal, neque'xc'oxla nak neque'xmux ru lix p̄abaleb. ⁸ Moco xban ta li katzacaemk nak tocuank chi sum atin riq'uin li Dios. Li tzacaemk inc'a' naxnimobresi xcuanquil li kapabal chi moco naxpo' li kapabal. ⁹ Naru tetzaca li mayejanbil tzacaemk. Abanan cheq'uehak retal nak inc'a' t̄eluctasi xch'ol li toj k'uneb xch'ol sa' lix p̄abaleb xban nak nequetzaca a'an. Cheq'uehak retal nak inc'a' taoc cui'chic chi macobc eban laex. ¹⁰ Laex nequenau li xyalal a'in. Nequenau nak moco mac ta xtzacanquil li tzacaemk mayejanbil. Abanan cui junak aj p̄abanel toj k'un xch'ol

sa' xpabal t̄ailok ere nak c'ojc'oquex sa' m̄ex chi cua'ac cuan cui' li ȳibanbil dios, m̄are a'an tixt̄zaca li mayejanbil chiruheb li ȳibanbil dios ut tixc'oxla nak x̄mux ru lix p̄abal. ¹¹ L̄aex nequenau nak naru t̄etzaca li mayejanbil tzacaemk. Abanan, m̄are yal em̄ac l̄aex nak t̄aoc cui'chic chi m̄acobc li toj maji' nacacuu sa' xpabal. L̄aex nequenau nak li Cristo quicam ajcui' sa' xc'aba' eb a'an. ¹² Cui eban l̄aex nak yōqueb chi luct̄ac xch'oleb l̄e rech aj p̄abanelil li toj k'uneb xch'ol sa' lix p̄abal, yōquex chi m̄acobc chiruheb a'an. Ut yōquex ajcui' chi m̄acobc chiru li Cristo. ¹³ Jo'can nak cui li nintzaca naxq'ue chi m̄acobc li cuech aj p̄abanelil, m̄a jok'e chic tintiu li mayejanbil tib xban nak inc'a' nacuj nak te'm̄acobk inban lain.

9

Tento nak tixc'ul xtojbal laj c'anjel chiru li Dios

¹ ¿Ma inc'a' ta bi' naru tinbanu li c'a'ru nacuj lain? ¿Ma inc'a' ta bi' lain apóstol? Lain quicuil ru li K̄acua' Jesucristo. Ut sa' inc'aba' lain nak xexpaban xban nak lain xinyehoc ere resil li colba-ib. ² M̄are cuan li inc'a' neque'q'uehoc incuanquil nak lain apóstol. Abanan relic chi yal nak lain apóstol xban nak lain xinyehoc ere resil li colba-ib. Jo'can nak xepab li Cristo. ³ Riq'uin li atin a'in nequebinsume li neque'yehoc re nak macua'in apóstol. ⁴ ¿Ma inc'a' ta bi' raj tento ajcui' nak tin̄etenk'a' lain riq'uin lin tzacaemk? ⁵ Eb li rit̄z'in li K̄acua' Jesucristo cuanqueb rixakil ut neque'xc'am chirixeb bar neque'xic. Ut jo'can ajcui' naxbanu li apóstol Pedro. ¿Ma inc'a' ta bi' raj taruk̄ tinsumlak̄ riq'uin junak ixk aj p̄abanel lain ut tinc'am chicuix bar tinxic jo' neque'xbanu eb li apóstol jun ch'ol chic? ⁶ Malaj ut nequec'oxla nak ca'aj cui' lain ut laj Bernabé cau totrabajik re nak takasic' katzacaemk. ⁷ Junak soldado, ¿ma inc'a' ta bi' tixc'ul lix tojbal? Ut

junak aj acuinel, ¿ma inc'a' ta bi' tixtzaca li ru li racuimk? Ut junak aj q'uirisinel cuacax, ¿ma inc'a' ta bi' taruc' re lix leche lix cuacax? ⁸ Li c'a'ru yoquin chixyebal maꝥua' yal xc'a'ux cuiḿk. A'an tz'ibanbil sa' li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés. ⁹ Tz'ibanbil sa' lix chak'rab laj Moisés chi jo'ca'in: Mābac' xtz'umal re li boyx nak yo chi c'anjelac re risinquil rix li trigo. Li Dios maꝥua' ca'aj cui' chirix li boyx naatinac. ¹⁰ ¿Ma maꝥua' ta bi' chikix lao aj c'anjel chiru li Dios yo chi atinac? ¿Ma inc'a' ta bi' taruk takac'ul katojbal lao aj c'anjel chiru li Dios? Li ani na-au naroybeni ru li racuimk ut jo'can ajcui' laj k'olonel naroybeni ajcui' nak tatz'ak ru li acuimk. ¹¹ Lao xoyehoc resil li colba-ib ere. ¿Ma inc'a' ta bi' naru nocoetenk'a' laex riq'uin li c'a'ru takaj lao re xnumsinquil li cutan junjunk? ¹² Cui laex nequetenk'a' li jun ch'ol chic li kech aj c'anjelil, ¿ma toja' ta chic lao inc'a' toetenk'a'? Lao inc'a' xkatz'ama ere nak toetenk'a'. Xkacuy ban xnumsinquileb li cutan yal chi jo'can xban nak lao inc'a' xkaj nak tach'inank ech'ol chirabinquil li resil li Cristo. ¹³ ¿Ma inc'a' ta bi' nequenau nak eb laj judío li neque'c'anjelac sa' rochoch li Dios, tento ajcui' nak neque'tz'ak li c'a'ru namayejac sa' rochoch li Dios? A'an naraj naxye nak eb li neque'c'anjelac sa' li artal neque'tz'ak ajcui' lix tibel li mayejanbil xul. ¹⁴ Jo'nak neque'tenk'ac eb laj judío li neque'c'anjelac sa' rochoch li Dios, jo'can ajcui' nak te'xc'ul lix tenk'anquileb li yoqueb chi c'anjelac chiru li Dios anakcuan xban nak jo'can quixye li Kaꝥua'. ¹⁵ Abanan lain inc'a' xintz'ama ere nak tineḥenk'a', chi moco yoquin ta chixyebal a'in re nak tineḥenk'a'. Inc'a' nacuj tintojek' xban nak nasaho' sa' inch'ol nak ninye resil li colba-ib chi maꝥ'a' intojbal. Us raj nak tincamk xban tz'ocac chiru nak tineḥoj ut tinsach li sahil ch'olejil li ninc'ul xban xyebal resil li colba-ib chi maꝥ'a' intojbal. ¹⁶ Lain inc'a' ninnimobresi

cuib xban nak ninch'olob xyalal li colba-ib. Taklanbilin chi c'anjelac xban li Dios. K'axal ra raj chok' cue cui ta inc'a' ninjultica resil. ¹⁷ Cui ta yoquin chixbanunquil yal xban nak nacujaj lain, tino'oni raj intojbal. Abanan yoquin chixbanunquil lin c'anjel xban nak tenebanbil sa' inben xban li Dios xyebal resil li colba-ib. ¹⁸ ¿C'a'ru ink'ajcamunquil yoquin chixc'ulbal? Ca'aj cui' li sahil ch'olejil naxq'ue cue li Dios xban nak ninjultica resil li colba-ib chi mac'a' intojbal. Lain taruk raj tinc'ul intojbal eri'uin abanan inc'a' nacujaj.

Laj Pablo quixnau c'anjelac sa' xyankeb li jalan jalank xna'lebeb

¹⁹ Lain moco taklanbilin ta xban cuink, abanan ninq'ue cuib chi c'anjelac chiruheb chixjunileb re nak te'xpab li Cristo inban lain. ²⁰ Nak cuanquin sa' xyankeb laj judío lain ninbanu jo' neque'xbanu laj judío re nak te'xpab li Cristo. Cuan li toj neque'xq'ue xcuanquil lix chak'rab laj Moisés. Nak cuanquin sa' xyankeb a'an, ninbanu li naxye lix chak'rab laj Moisés re nak te'xpab li Cristo inban lain. ²¹ Eb li macua'eb aj judío moco cuanqueb ta rubel xcuanquil lix chak'rab laj Moisés. Nak cuanquin sa' xyankeb a'an, ninbanu jo' neque'xbanu eb a'an re nak te'xpab li Cristo inban lain. Abanan a'an inc'a' naraj naxye nak inc'a' ninbanu li naxye li Dios. Inc'a' ninbanu li inc'a' us. Lain ninbanu li naxye li Cristo. ²² Nak cuanquin sa' xyankeb li toj k'uneb xch'ol sa' lix pabal, nincubsi cuib chiruheb re nak te'cacuuk xch'ol sa' xpabaleb inban lain. Naraj naxye nak ninjuntak'eta cuib riq'uin chixjunileb re nak naru tinch'olob xyalal chiruheb. Ninbanu chi jo'can re nak te'colek'. ²³ Chixjunil a'in nalajinbanu re nak naru tinch'olob xyalal li colba-ib chiruheb li cuas cuitz'in ut re nak tintz'akonk ajcui' lain riq'uin li naxyechi'i li Dios.

Laj Pablo quixq'ue xch'ol chi c'anjelac chiru li Dios

²⁴ Nequexinjuntak'eta riq'uineb li neque'xyal xk'e chi alinac. ¿Ma inc'a' ta bi' nequenau nak eb li neque'alinac chixjunileb neque'xyal xk'e chi alinac? Abanan jun ajcui' naxc'ul xmatan. Jo'can ut laex cheq'uehak ech'ol chi pabanc re nak tec'ul ematan riq'uin li Dios. ²⁵ Li ani naxyal xk'e chi alinac naxcuy li raylal re nak tacacuuk xmetz'eu. Neque'xbanu a'an re xc'ulbal junak matan na-oso'. Jo'can ajcui' lao aj pabanel nakacuy li raylal ut nakac'ul ajcui' kamatan. Abanan li matan nakac'ul lao inc'a' na-oso'. A'an cuan chi junelic. ²⁶ Li ani naalinac naxyal xk'e re nak tixc'ul lix matan. Jo'can ajcui' lain. Ninq'ue inch'ol chi c'anjelac chiru li Dios re nak tinc'ul inmatan. Moco yoquin ta chixyalbal inmetz'eu jo' li nasac'oc sa' ik' chi mac'a' rajbal. Ninq'ue ban inch'ol chi c'anjelac sa' xyalal chiru li Dios. ²⁷ Nintacuasi cuib ut ninq'ue inch'ol chi c'anjelac. Inc'a' ninbanu li nacuj lain. Ninbanu ban li naraj li Dios. Inc'a' nacuj nak lain chic inc'a' tinc'ul lin matan mokon nak acak xinye resil li colba-ib reheb li cuas cuitz'in.

10

Eb laj Israel que'xtz'ek xmataneb

¹ Ex inherman, lain nacuj nak texc'oxlak ca'ch'inak chirix li c'a'ru que'xc'ul li kaxe'tonil yucua' nak que'el sa' li tenamit Egipto. Li Dios quixtakla li chok chi c'amoc be chiruheb ut chixjunileb que'nume' jun pac'al li Caki Palau nak quixjach rib re te'numek'. ² Chanchan nak que'cube xha'eb sa' li chok ut sa' li Caki Palau ut riq'uin a'an que'xc'ul xch'oleb nak laj Moisés tac'amok be chiruheb. ³ Ut chixjunileb que'xcua' li maná li choxahil cua li quixtakla chak li Dios. ⁴ Chixjunileb que'ruc' li ha' li quiq'uehe' reheb xban li Dios. Li ha' a'an qui-el chak

sa' li sakonac. Ut li sakonac a'an, a'an retalil li Cristo li qui-ochbenin reheb nak yoqueb chi numec' sa' li chaki ch'och'. ⁵ Abanan moco chixjunileb ta que'xbanu jo' naraj li Dios. Lix q'uialeb que'xk'et ratin li Dios ut xban nak inc'a' que'xbanu jo' naraj li Dios, jo'can nak que'cam sa' li chaki ch'och' ut inc'a' que'oc sa' li tenamit Canaán. ⁶ Chixjunil a'an nac'utuc chiku nak inc'a' takarahi ru li inc'a' us jo' que'xbanu eb a'an. ⁷ A'an naxc'ut chiku nak inc'a' takalok'oni li yibanbil dios jo' que'xbanu eb a'an. Jo'ca'in tz'ibanbil sa' li Santil Hu chirixeb: Eb li tenamit que'cua'ac ut que'uc'ac ut que'xajoc re xlok'oninquil li cuacax oro. (Ex. 32:6) ⁸ Ut naxc'ut ajcui' chiku nak inc'a' us li co'betac yumbetac jo' que'xbanu eb a'an ut chiru jun cutan quilaje'cam oxib xca'c'al mil (23,000) chi tenamit xban li mausilal que'xbanu. ⁹ Mikaq'ue xjosk'il li Kacua' Dios jo' que'xbanu eb a'an nak que'xbanu li mausilal ut que'ti'e' xbaneb li c'anti' li quixtakla li Kacua' Dios ut que'cam. ¹⁰ Chi moco tocuech'ok, jo' que'xbanu eb a'an. Ut xbaneb lix mausilal que'camsic xban li ángel li quixtakla chak li Dios. ¹¹ Li c'a'ru que'xc'ul li kaxe'tonil yucua' a'an tz'ibanbil retalil sa' li Santil Hu re nak lao takaq'ue retal ut inc'a' takabanu jo' que'xbanu eb a'an xban nak cuulac re li roso'jic li cutan. ¹² Jo'can nak li ani narec'a nak cau xch'ol sa' lix pabal chixq'uehak retal lix yu'am re nak inc'a' tãoc chi maçobc. ¹³ Moco jalan ta chic li ałec nequec'ul laex chiru li neque'xc'ul chixjunileb. Abanan li Dios tãc xch'ol. A'an inc'a' nocoxcanab chi ałec cui inc'a' takacuy xnumsinquil. A'an ban natenk'an ke chixcuybal xnumsinquil. ¹⁴ Jo'can ut ex inherman, raroquex inban, melok'oni chic li jalanil dios. ¹⁵ Lain ninch'olob xyalal cheru xban nak cuan ena'leb. Ut laex naru teye ma us li ninye malaj inc'a'. ¹⁶ Nak nakabanu li lok'oninc re xjulticanquil lix camic li Cristo, nocotioxin

chiru li Dios. Nak nakuc' li xya'al li uva, ¿ma inc'a' ta bi' junajo riq'uin li Cristo xban nak quihoye' xquiq'uel chiru li cruz sa' kac'aba'? Ut nak nakatzaca li caxlan cua li najachiman, ¿ma inc'a' ta bi' junajo riq'uin li Cristo xban nak quicam chiru li cruz sa' kac'aba'? ¹⁷ Usta nabalo, jun ajcui' li caxlan cua najachiman ut nakacuotzi. A'an retalil nak lao junajo chic riq'uin li Cristo. ¹⁸ Cheq'ue retal laj Israel. Eb a'an que'xtzaca li tib li que'xmajeja chiru li Dios. A'an retalil nak cuanqueb chi sum atin riq'uin li Dios. ¹⁹ ¿C'a'ru xyalal li yoquin chixyebal? ¿Ma yo'yo ta bi' li yibanbil dios? Inc'a'. Ut, ¿ma cuan ta bi' xcuanquil li tib li namajejac chiruheb? Mac'a' xban nak mac'a' xcuanquil li yibanbil dios. ²⁰ Lain inc'a' ninye nak cuan xcuanquil li yibanbil dios, chi moco ninye nak li mayejanbil tib cuan xcuanquil. Li yoquin chixyebal, a'an a'in: eb li inc'a' neque'xpab li tz'akal Dios neque'majejac, aban macua' chiru li Dios neque'majejac. Chiru ban li maus aj musik'ej. Ut lain inc'a' nacuj nak yokex chi oquenc sa' lix na'lebeb li maus aj musik'ej. ²¹ Inc'a' naru teruc' xsa' li sec' re xjulticanquil xcamic li Kacua' Jesús, ut teruc' ajcui' xsa' li sec' re xq'uebal xlok'al li maus aj musik'ej. Chi moco naru tecua' li caxlan cua re xjulticanquil xcamic li Kacua' Jesucristo ut tecua' ajcui' li cua mayejanbil chiruheb li maus aj musik'ej. ²² Inc'a' us cui takaq'ue xjosk'il li Kacua' riq'uin xlok'oninquil li yibanbil dios. ¿Ma lao ta bi' nim kacuanquil chiru li Kacua'? Ma jok'e xban nak lao mac'a' kacuanquil.

Chixjunil li c'a'ak re ru takabanu rehak xlok'oninquil li Dios

²³ Cuan li neque'yehoc re nak naru nakabanu chixjunil li nakaj. Yal nak naru nakabanu, abanan moco chixjunil ta us xbanunquil. Yal nak naru xbanunquil chixjunil, abanan moco chixjunil ta li c'a'ru nakabanu nocoxtenk'a

chi q'uic sa' li kapabal. ²⁴ Mesic' li us ca'aj cui' chok' ere laex. Chesic' aj ban cui' li us chok' reheb le ras eritz'in. ²⁵ Naru tetzaca chixjunil li tib nac'ayiman sa' li c'ayibal, ut mepatz' ma mayejanbil chiru li yibanbil dios re nak mac'a'ak ec'a'ux nak tetzaca. ²⁶ Naru tetzaca xban nak li Kacua' Dios a'an laj echal re li ruchich'och' ut a'an ajcui' laj echal re chixjunil li cuan sa' ruchich'och'. ²⁷ Cui junak macua' aj pabanel tatxbok chi cua'ac riq'uin ut cui naxc'ul ach'ol xic riq'uin, li c'a'ru tixq'ue chatzaca, chac'ul. Abanan inc'a' tapatz' ma mayejanbil li tzacaemk a'an re nak mac'a'ak ac'a'ux nak tatzaca. ²⁸ A'ut cui junak naxye acue nak li tzacaemk a'an mayejanbil chiru li yibanbil dios, inc'a' tatzaca a'an re nak inc'a' tach'inak xch'ol li xyehoc acue nak mayejanbil tzacaemk ut re ajcui' nak inc'a' taoc xc'a'ux. ²⁹ Inc'a' yoquin chixyebal a'in chirix la c'a'ux laät. Yoquin chi atinac re nak inc'a' tach'inank xch'ol li jun chic aban laät.

Mare junak ere tachak'ok ut tixye cue, ¿c'a'ut nak inc'a' tinbanu li naru tinbanu yal xban nak jalan chic naxye nak inc'a' us xbanunquil? ³⁰ Ut cui lain nintioxin chirix li c'a'ru nintzaca, ¿c'a'ut nak tacuech'ik rix li c'a'ru tintzaca? cha'ak. ³¹ Lain tixye ere li xyalal. Chixjunil li c'a'ru tetzaca ut chixjunil li c'a'ru tebanu, chebanuhak re xq'uebal xlok'al li Kacua' Dios. ³² Mebanu li c'a'ak re ru napo'oc xch'oleb le ras eritz'in usta aj judío, usta macua'eb aj judío. Chi moco tebanu li c'a'ru tapo'ok xch'ol le rech aj pabanelil. ³³ Jo'can nak lain ninyal ink'e chixbanunquil li us re xtenk'anquil chixjunileb. Lain inc'a' yoquin chixsic'bal li us chok' cue lain injunes. Yoquin ban chixsic'bal li us chok' reheb chixjunileb re nak taruk te'colek'.

11

¹ Jo'can ut nak læex chetzolak erib cuiq'uin xban nak læin xintzol cuib riq'uin li Cristo. ² Ex inherman, c'ajo' nasaho' sa' inch'ol nak ninjultico' ere ut yoquex chixbanunquil li tijleb xexintzol cui'. ³ Abanan cuan chic c'a' re ru nacuj xyebal ere. A'an a'in: li belomej, a'an najolomin re li rixakil ut li Cristo, a'an najolomin re li cuink ut li Dios, a'an najolomin re li Cristo. ⁴ Cui junak cuink inc'a' narisi lix punit nak na-oc chi tijoc ut nak na-oc chixyebal ratin li Dios, li jun a'an inc'a' naxq'ue xlok'al li Cristo. ⁵ Ut cui junak ixk inc'a' naxtz'ap lix jolom nak tatijok ut nak tixye ratin li Dios, li ixk a'an naxc'ut xxutan lix belom. Chanchaneb li ixk li besbileb chixjunil li rismal xjolom. ⁶ Jo'can nak cui li ixk inc'a' naxtz'ap xjolom, chixbesak chixjunil li rismal xjolom. Ut cui inc'a' naraj xbesbal li rismal xjolom xban nak naxc'oxla nak xutanal chok' re, k'axal us chok' re li ixk a'an cui tixtz'ap lix jolom. ⁷ Inc'a' us nak tixtz'ap xjolom li cuink xban nak li cuink yibanbil jo' li rilobal li Dios ut naxc'ut xlok'al li Dios. A'ut li ixk naxc'ut xlok'al lix belom. ⁸ Li cuink inc'a' quiyo'obtesic chak xban li Dios riq'uin li ixk; aban li ixk quiyo'obtesic chak riq'uin li cuink. ⁹ Ut li cuink inc'a' quiyo'obtesic sa' xc'aba' li ixk. Li ixk ban quiyo'obtesic sa' xc'aba' li cuink. ¹⁰ Jo'can nak li ixk tixtz'ap lix jolom ut a'an retalil chiruheb li angel nak li cuink cuan xcuanquil sa' xben. ¹¹ Chiru li Kacua' ma jun cuan xcuanquil chi moco li cuink chi moco li ixk xban nak juntak'eteb chiru li Dios. ¹² Ut jo' nak li ixk quiyo'obtesic riq'uin li cuink, jo'can ajcui' li cuink nayo'la riq'uin li ixk. Li cuink jo' ajcui' li ixk yo'obtesinbileb xban li Dios jo' ajcui' chixjunil li c'a'ak re ru cuan. ¹³ ¿C'a'ru nequec'oxla læex? ¿Ma us nak li ixk tatijok chiru li Dios cui inc'a' tixtz'ap lix jolom? ¹⁴ Ac nequenau nak ac re li cuink nak inc'a' tixcanab chi

chamoc' li rismal xjolom. Xutañal chok' re li cuink cui naxcanab chi chamoc' li rismal xjolom. ¹⁵ Abanan li ixk a'an xlok'al nak cham li rismal xjolom xban nak q'uebil re xban li Dios re xtz'apbal lix jolom. ¹⁶ Ut cui cuan junak ere naraj cuech'inc chirix a'in, lain tinye re a'an nak lao li apóstol jo' ajcui' eb laj pabanel c'aynako chixbanunquil chi jo'can yalak bar.

Li Lok'oninc re Xjulticanquil lix Camic li Jesucristo

¹⁷ Nacuaj ajcui' xyebal ere nak cuan li inc'a' us yoquex chixbanunquil. Nak nequech'utub erib chixlok'oninuil li Dios macua' li us nequebanu. A' chic li inc'a' us nequebanu. ¹⁸ Li xben tinye ere, a'an a'in: xcuabi resil nak inc'a' junaj le ch'ol ut junes xcuech'inquil erib nequebanu nak nequech'utub erib chi lok'oninc re xjulticanquil lix camic li Jesucristo. Ut lain ninc'oxla nak mare yal ajcui' li c'a'ru xcuabi. ¹⁹ Nak nacuan li cuech'inc ib sa' eyank, riq'uin a'an nac'utun ani li tz'akal aj pabanel ut ani inc'a'. ²⁰ Laex nequech'utub erib chi tzacanc ut nequeye nak yoquex chixbanunquil li lok'oninc. Abanan macua' chic xjulticanquil lix camic li Kacua' nequebanu. A' ban chic le re nequebanu. ²¹ Cuan li neque'xseba rib chixc'ulbal lix cua ut inc'a' neque'xc'oxla li jun ch'ol chic. Xban a'an cuan li nabal neque'tz'ak ut cuan li neque'cala ut cuan li neque'cana chi te'tz'ocak xban nak inc'a' neque'tz'ak. ²² ¿Ma mac'a' ta bi' erochoch bar textzacank cui' nak nequebanu chi jo'can? Yoquex chixtz'ektananquileb le rech aj pabanelil ut yoquex chixc'utbal xxutaneb li mac'a' cuanqueb re. ¿C'a'ru tinye ere? ¿Ma tinye ere nak us yoquex chixbanunquil? Ma jok'e tinye nak us yoquex. ²³ Ac xinc'ut cheru li xyalal li cua'ac re xjulticanquil lix camic li Jesucristo. A'an ajcui' li quixc'ut chicuu li Kacua'. Sa' ajcui' li k'ojoyin nak toj maji' quik'axtesic li Kacua'

1 CORINTIOS 11:24301 CORINTIOS 11:34

Jesucristo quixchap li caxlan cua. ²⁴ Ut nak quixbantioxi chiru li Dios, quixjachi li caxlan cua ut quixye reheb: Tzacahomak. A'an a'in lin tibel rahobtesinbil sa' ec'aba' laex. Chebanuhak li caxlan cua a'in re xjulticanquil li usilal xinbanu ere, chan. ²⁵ Ut nak que'rake' chi cua'ac quixchap ajcui' li sec' ut quixye: Li uc'a a'in, a'an retalil li Ac' Contrato riq'uin li Dios. Taxakabank re xcuanquil xban lin quiq'uel tahoyek'. Rajlal nak teruc' xsa' li sec' a'in, chebanuhak re xjulticanquil lin camic sa' ec'aba' laex, chan li Jesús. ²⁶ Jo'can nak ninye ere rajlal nak tetzaca a caxlan cua a'in ut teruc' xsa' li sec' a'in, tejultica xcamic li Cristo. Chebanuhak a'an toj tac'ulunk cui'chic li Kacua' Jesucristo. ²⁷ Jo'can ut li ani tixcua' li caxlan cua ut taruc' li uc'a re xjulticanquil lix camic li Kacua' Jesucristo ut inc'a' naxq'ue xlok'al li Cristo, li jun a'an yo chi macobc chiru li Kacua' ut yo chixtz'ektananquil xcuanquil lix camic li Kacua' Jesucristo. ²⁸ Jo'can ut li junjunk tento tixq'ue retal ma tic lix yu'am sa' lix pabal nak toj maji' naxc'ul li caxlan cua ut li uc'a. ²⁹ Li ani naxc'ul li caxlan cua ut li uc'a chi inc'a' naxq'ue xcuanquil lix camic li Kacua' Jesucristo, tojba mac naxbok sa' xben. ³⁰ A'in ut xyalal nak nabal yajeb ut mac'a'eb xmetz'eu sa' eyank ut cuanqueb ajcui' ac xe'cam. ³¹ Abanan cui nakec'a kib nak tic li kayu'am nak nakatzaca inc'a' tento nak li Kacua' tixrak atin sa' kaben. ³² Ut nak narakman atin sa' kaben xban li Kacua' nocok'use' re nak inc'a' tz'ektananbilako kochbeneb li inc'a' neque'paban. ³³ Jo'can ut ex inherman, nak tech'utub erib chixbanunquil li lok'oninc re xjulticanquil lix camic li Kacua' Jesucristo, cheroybeni erib chi ribil erib re nak sa' comonil tebanu. ³⁴ Cui cuan junak sa' eyank tatz'ocak, chicua'ak chak sa' rochoch re nak inc'a' tebok raylal sa' eben nak tech'utub erib. Toj cuan chic c'a'ak re ru inc'a' xinye ere. Nak tincuulak

cherilbal tinch'olob xyalal cheru li toj maji' xinye ere.

12

Li kamatan q'uebil ke xban li Santil Musik'ej

¹ Ex inherman, lain nacuaj nak tetau ru li xyalal li matan li naxq'ue li Santil Musik'ej re li junjunk re nak tac'anjelak chiru li Dios. ² Nak toj maji' nequexpaban chak queq'ue chak xcuanquil li yibanbil dios li inc'a' neque'atinac ut queq'ue erib chi balak'ic riq'uin xpabanquileb. ³ Jo'can nak nacuaj tenau nak li ani cuan li Santil Musik'ej riq'uin, ma jok'e tixmajecua li Jesús. Ut ma ani taruk tixye chi anchal xch'ol nak li Jesús a'an li Kacua' cui mac'a' li Santil Musik'ej riq'uin. ⁴ Jalan jalank li kamatan naxq'ue ke li Santil Musik'ej re nak toc'anjelak chiru li Kacua'. Abanan li Santil Musik'ej jun ajcui' ut a'an naq'uehoc re chixjunil. ⁵ Jalan jalank li kac'anjel chiru li Kacua' abanan jun ajcui' li Kacua' cuan sa' kaben ut ca'aj cui' chiru a'an nococ'anjelac. ⁶ Jalan jalank li c'anjel nocoxq'ue cui' li Dios. Abanan jun ajcui' li Dios ut a'an li natenk'an ke chi xbanunquil li c'anjel li naxq'ue ke. ⁷ Riq'uin li matan q'uebil re li junjunk nac'utun nak cuan li Santil Musik'ej riq'uin, ut li matan a'an q'uebil re, re xtenk'anquileb chixjunileb laj pabanel. ⁸ Cuan li q'uebileb xmatan xban li Santil Musik'ej re q'uehoc chabil na'leb ut cuan li q'uebileb xmatan xban li Santil Musik'ej re xch'olobanquil li yal. Abanan jun ajcui' li Santil Musik'ej li naq'uehoc re xmatan li junjunk. ⁹ Cuan li q'uebileb xmatan xban li Santil Musik'ej chi xpabanquil nak te'xc'ul li c'a'ru neque'xtz'ama chiru li Dios. Ut cuan ajcui' q'uebileb xmatan xban li Santil Musik'ej re xq'uirtesinquileb li yaj. Abanan jun ajcui' li Santil Musik'ej li naq'uehoc xmatan li junjunk. ¹⁰ Cuan q'uebileb xmatan chi banunc milagro ut cuan q'uebileb xmatan

chi xch'olobanquil resil li c'a'ru quic'utbesic chiru xban li Dios. Ut cuan q'uebileb xmatan re xtaubal ru cui li Santil Musik'ej cuan riq'uin junak malaj ut cuan li maus aj musik'ej riq'uin. Ut cuan q'uebileb xmatan chi atinac sa' jalan atin inc'a' natauman ru ut cuan ajcui' q'uebileb xmatan chi jaloc ru li jalanil atin. ¹¹ Abanan chixjunil li matan a'in q'uebil ke xban li jun chi Santil Musik'ej. A'an naq'uehoc xmataneb li junjunk jo' naraj a'an.

Junajo nak cuanco riq'uin li Cristo

¹² Li jun chi tz'ejcualej tz'akal re ru. Cuan rok ruk'. Cuan chixjunil. Usta jalan jalank lix cha'al cuan, abanan jun ajcui' chi tz'ejcualej nak cuan. Jo'can ajcui' lao aj pabanel. Nabalo, abanan junajo chi tz'ejcualej riq'uin li Cristo. ¹³ Chikajunilo junajo riq'uin li Cristo usta aj judío, usta macua' aj judío, usta lok'bil mos, usta inc'a'. Xkac'ul li cubi ha' sa' xc'aba' li jun chi Santil Musik'ej ut chikajunilo cuan li Santil Musik'ej kiq'uin. Jo'can nak junajo riq'uin li Cristo. ¹⁴ Li jun chi tz'ejcualej moco jun ta ajcui' lix cha'al cuan. Nabal pay ru lix cha'al cuan re ut jalan jalank xc'anjel li junjunk. ¹⁵ Cui naru raj taatinak li rok junak li tz'ejcualej, ¿ma naru tixye macua'in xcomon li tz'ejcualej xban nak macua'in li ruk'? ¿Ma yal xban ta bi' nak macua' uk'ej nak macua'ak xcomon li tz'ejcualej? ¹⁶ Cui lix xic junak li tz'ejcualej tixye: macua'in xcomon li tz'ejcualej xban nak macua'in li xnak' ru, ¿ma yal ta bi' xban nak macua' xnak' u nak macua'ak xcomon li tz'ejcualej? ¹⁷ Cui ta chixjunil li tz'ejcualej xnak' u, ¿chan raj ru nak toabink? Ut cui ta chixjunil li tz'ejcualej xic, ¿chan raj ru nak takutz' li c'a'ak re ru? ¹⁸ Abanan li Dios quixq'ue sa' xna'aj chi tz'akal re ru lix cha'al li katz'ejcual jo' quiraj a'an. ¹⁹ Cui ta jun pay ajcui' ru lix cha'al li tz'ejcualej, li tz'ejcualej a'an inc'a' raj tz'akal re ru nak cuan. ²⁰ Abanan

nabal pay xcha'al li tz'ejcualej cuan, ut li tz'ejcualej jun ajcui'. ²¹ Cui naru raj taatinak li xnak' u inc'a' naru tixye re li uk'ej: laat inc'a' nacatc'anjelac chicuu. Chi moco naru tixye li jolomej re li okej: laex inc'a' nequexc'anjelac chicuu. ²² K'axal ban chic nabal xc'anjeleb lix cha'al li katz'ejcual li chanchan mac'a'eb xc'anjel. ²³ Cuan xcha'al li katz'ejcual naka-oxlok'i ut cuan ajcui' xcha'al li katz'ejcual nocoxutanac xban ut nakatz'ap re xq'uebal xlok'al. ²⁴ Ut lix cha'al li katz'ejcual li inc'a' nocoxutanac xban, a'an inc'a' nakatz'ap. Abanan li Dios quixq'ue chixjunil lix cha'al li katz'ejcual ut quixq'ue xlok'al li junjunk. ²⁵ Quixq'ue xlok'al chixjunil xcha'al li tz'ejcualej re nak mac'a'ak xch'a'ajquilal li tz'ejcualej. Chixjunil ban lix cha'al li tz'ejcualej te'xtenk'a rib chi ribileb rib. ²⁶ Cui junak xcha'al li tz'ejcualej ra naxc'ul, naraho' ajcui' chixjunil li tz'ejcualej. Ut cui junak xcha'al li tz'ejcualej naq'uehe' xlok'al, chixjunil li tz'ejcualej naq'ueman ajcui' xlok'al. ²⁷ Jo'can ajcui' lao aj pabanel. Junajo chi tz'ejcualej riq'uin li Cristo. Chikajunkalo lao rok ruk' li Cristo ut li junjunk cuan xc'anjel chiru li Dios. ²⁸ Li xchalal li tz'ejcualej jalan jalank xc'anjel li junjunk. Jo'can ajcui' nak jalan jalank xmataneb laj pabanel q'uebileb re xban li Dios re nak te'c'anjelak chiru. Xben, cuanqueb li q'uebileb xmatan chi c'anjelac chok' apostol. Xcab, cuanqueb li q'uebileb xmatan chi c'anjelac chok' profeta. Rox, cuanqueb li q'uebileb xmatan chi c'anjelac chok' aj tzolonel. Ut cuanqueb li q'uebileb xmatan chixbanunquileb li milagro. Cuanqueb li q'uebileb xmatan chixq'uirtesinquileb li yaj; cuanqueb li q'uebileb xmatan chixtenk'anquileb li ras rit'in. Cuanqueb li q'uebileb xmatan chi taklanc; ut cuanqueb ajcui' q'uebileb xmatan chi atinac sa' jalanil atin inc'a' natauman ru. ²⁹ ¿Ma chixjunileb ta bi' apostoleb? ¿Ma chixjunileb ta bi' profeteb? ¿Ma chixjunileb ta

bi' neque'xch'olob xyälal li ratin li Dios? ¿Ma chixjunileb ta bi' neque'banun milagro? ³⁰ ¿Ma chixjunileb ta bi' neque'q'uirtesin yaj? ¿Ma chixjunileb ta bi' neque'atinac sa' jalanil atin? ¿Ma chixjunileb ta bi' neque'jaloc ru li jalanil atin? ³¹ Moco juntak'et ta xmataneb li junjunk. Jalan jalank ban xmataneb. Chesic'ak le matan li k'axal chabil re xtenk'anquileb le rech aj pabanelil. Anakcuan tnye ere jun li na'leb k'axal cui'chic tento xbanunquil. Ut a'an a'in: nak tera erib chi ribil erib.

13

Li rahoc, a'an li k'axal lok'

¹ Cui ta lain q'uebil inmatan xban li Dios chi atinac sa' ratinobaleb li cuink ut cui ta cuan inmatan chi atinac sa' ratinobaleb li ángel, abanan cui inc'a' ninraheb li cuas cuitz'in, lain chanchanin li ch'ich' natambac xyab ut chanchanin li campana natzintzot xyab chi mac'a' rajbal. ² Ut cui ta q'uebil inmatan xban li Dios chixyebal li naxc'ut chicuu, ut cui ta ninnau chixjunil li c'a'ak re ru ut cui ta nintau ru li xyälal, abanan cui inc'a' ninraheb li cuas cuitz'in mac'a' nin-oc cui'. Ut cui ta cuan tz'akal inpabal re nak tajalek' xna'aj junak li tzul, abanan cui inc'a' ninraheb li cuas cuitz'in, mac'a' nin-oc cui'. ³ Cui ta tinsi chixjunil li c'a'ru cuan cue re tinq'ueheb chi cua'ac li neba' ut cui ta tink'axtesi cuib chi c'atec' xban lin pabal, ut cui inc'a' ninraheb li cuas cuitz'in, mac'a' na-oc cui' li ninbanu. ⁴ Li ani narahoc, naxcuy li raylal ut k'axal chabil. Li ani narahoc inc'a' nacakalin, inc'a' naxn-imobresi rib ut inc'a' naxk'etk'eti rib. ⁵ Li ani narahoc inc'a' nahoboc. Inc'a' naxsic' xchabilal xjunes rib. Li ani narahoc inc'a' najosk'o' ut inc'a' naxq'ue sa' xch'ol li c'a'ru naxc'ul. ⁶ Li ani narahoc inc'a' nasaho' xch'ol nak eb li ras ritz'in neque'xbanu li inc'a' us. Nasaho' ban xch'ol nak cuanqueb sa' xyälal. ⁷ Li ani narahoc inc'a' naraho'

xch'ol xban li c'a'ru na-ux re xbaneb li ras ritz'in. Junelic ban cau xch'ol chirixeb. Li ani narahoc inc'a' nach'inan xch'ol. Naxcuy ban xnumsinquil chixjunil li raylal. ⁸ Li rahoc taçuank chi junelic. Taçuulak xk'ehil nak inc'a' chic taç'anjelak li mațan re cuanc chi profetil ut taçuulak xk'ehil nak inc'a' chic taç'anjelak li mațan re aținac sa' jalanil ațin. Ut taçuulak xk'ehil nak inc'a' chic taç'anjelak li mațan re xtaubal ru chixjunil. Abanan li rahoc inc'a' nalaj, inc'a' na-oso'. Cuank ban chi junelic. ⁹ Usta cuanqueb li cuan xmațaneb anakcuan re xnaubal li c'a'ak re ru, abanan ca'ch'in ajcui' neque'xnau. Usta cuanqueb li cuan xmațaneb chixyebal li c'a'ru nac'utbesic chiruheb xban li Dios, abanan ca'ch'in ajcui' li nac'ute' chiruheb. ¹⁰ Ut nak tatz'aklok ru chixjunil li naraj xbanunquil li Dios, inc'a' chic te'c'anjelak eb li mațan a'in li inc'a' tz'akal re ru. ¹¹ Nak toj ca'ch'inin chak quinaținac jo' neque'aținac li coc'al. Quinc'oxlac jo' neque'c'oxlac li coc'al. Ut quinq'banu jo' neque'xbanu li coc'al. Abanan nak quinc'inkilo' quincanab xbanunquil lix na'lebeb li coc'al. ¹² Anakcuan ca'ch'in ajcui' nakanau. Chanchan nak nocolloc sa' junak lem moy moy ru. Abanan sa' jun cutan takil ru li Dios ut takanau chic chixjunil chi tz'akal jo' nak li Dios naxnau ku lao. ¹³ Jo'can nak li pațal, li yo'oninc ut li rahoc cuank chi junelic. Abanan li k'axal nim xcuanquil sa' xyankeb li oxib a'in, a'an li rahoc.

14

Li aținac sa' jalanil ațin li inc'a' natauman ru

¹ Jo'can nak ninye ere, cheq'uehak ech'ol chi rahoc ut chesic'ak le mațan li naxq'ue li Santil Musik'ej. Li mațan li k'axal lok', a'an xyebal resil li c'a'ru yo chi xc'utbal cheru li Dios. ² Li ani naaținac sa' jalanil ațin inc'a' naaținac riq'uin li rech cristianil. Riq'uin ban li

Dios naatinac. Ut ma ani nata'oc ru li c'a'ru naxye. Riq'uin xcuanquil li Santil Musik'ej naxye li xyalal li inc'a' natauman ru. ³ Ut li ani naxye resil li nac'ute' chiru xban li Dios, li jun a'an naxtenk'aheb li rech aj pabanelil sa' lix pabaleb. Naxch'olob xyalal chiruheb ut naxc'ojobeb xch'ol. ⁴ Li ani naatinac sa' jalanil atin naxtenk'a rib xjunes rib. Abanan li ani naxch'olob xyalal li ratin li Dios, li jun a'an naxtenk'aheb li rech aj pabanelil sa' lix pabaleb. ⁵ Nacuaj raj nak chejunilex tex-atinak ta sa' jalanil atin li inc'a' natauman ru. Abanan k'axal cui'chic nacuaj raj nak chejunilex teye resil reheb le ras eritz'in sa' le ratinobal c'a'ru quic'ute' cheru xban li Dios. K'axal us nak teye li ratin li Dios sa' le ratinobal chiru li atinac sa' jalanil atin li inc'a' natauman ru. Abanan cui junak naatinac sa' jalanil atin, tento nak tajalmank ru li ratin re nak eb laj pabanel te'xtau ru li c'a'ru tixye ut te'tenk'ak xban. ⁶ Ex inherman, ¿c'a'ru tac cui' ere nak tincuulak eriq'uin ut tinatinak eriq'uin sa' jalanil atin li inc'a' natauman ru? Mac'a' aj e. Abanan cui tinatinak eriq'uin sa' le ratinobal, texintenk'a nak tinch'olob xyalal cheru jo' quic'ute' chicuu xban li Dios. Ut tac'anjelak cheru cui tinye ere li ratin li Dios ut tinye ere c'a'ru tac'ulmank jo' tz'ibanbil sa' li Santil Hu. ⁷ Ut jo'can ajcui' li c'a'ak re ru inc'a' yo'yo jo' li xolb ut li arpa. Cui inc'a' nach'e'man chi tz'akal inc'a' nac'utun li c'a'ru yo' chixyabasinquil ut mac'a' rajbal nak nach'e'man. ⁸ Ut nak tayabasik li trompeta re xbokbaleb li soldado, cui inc'a' ch'olch'o ru lix yab, ¿ma te'xcauresi ta bi' rib chi xic chi pletic? ⁹ Ut jo'can ajcui' laex cui inc'a' nequex-atinac chi tz'akal re ru, ¿chanru nak tataumank ru li c'a'ru yoquex chixyebal? Yal na-oso' sa' ik' ut mac'a' rajbal li teye. ¹⁰ Yal nak q'uila pay chi atinobal cuan sa' ruchich'och' ut chixjunil cuan xyalal ut natauman ru. ¹¹ Abanan cui lain inc'a' nintau

ru li r̄atinob̄al junak, li jun a'an maç'a' rajbal nak yōk chi ātinac cuiq'uin ut maç'a' ajcui' rajbal nak yōkin chi ātinac riq'uin. ¹² Laex nequeraj xc'ulbal li mātan naxq'ue li Santil Musik'ej. Abanan lain ninye ere chesic'ak li mātan li natenk'an reheb chixjunileb laj p̄abanel. ¹³ Ut li ani cuan xmātan chi ātinac sa' jalanil ātin, li inc'a' natauman ru, chixtz'amahak chiru li Dios re nak taruk tixye xyalal li c'a'ru quixye sa' li jalanil ātin re nak taruk tixch'olob xyalal chiruheb li rech aj p̄abanelil. ¹⁴ Cui lain tintijok sa' jalanil ātin lin musik' tātijok ut lain inc'a' nintau ru li c'a'ru tinye chi moco tixtenk'aheb li cuech aj p̄abanelil. ¹⁵ ¿C'a'ru tinbanu chi jo'canan? Tintijok riq'uin lin musik' chi inc'a' nintau ru li tinye ut tento ajcui' nak tintijok riq'uin lin c'a'ux re nak tātaumank ru li c'a'ru tinye. Ut tinbichank riq'uin lin musik' chi inc'a' nintau ru li tinye ut tinbichank ajcui' riq'uin lin c'a'ux re nak tātaumank ru li c'a'ru tinye. ¹⁶ Cuan li inc'a' neque'xtau ru li xyalal chirix li jalanil ātin. Cui yōcat chixlok'oninquit li Dios ca'aj cui' riq'uin la musik', eb a'an inc'a' te'xtau ru li taye xban nak yōcat chi ātinac sa' jalanil ātin. ¿Chan put ru nak te'xye “jo'can taxak” cui inc'a' neque'xtau ru li yōcat chixyebal? ¹⁷ Yal nak yōcat chixlok'oninquit li Dios, abanan li jun chic inc'a' tātenk'ak xban la tij xban nak inc'a' naxtau ru li c'a'ru yōcat chixyebal. ¹⁸ Ninbantioxi chiru li Dios nak nabal sut ninātinac sa' jalanil ātin. Laex inc'a' quex-ātinac nabal sut sa' jalanil ātin jo' lain. ¹⁹ Aban lain ninye nak sa' xyankeb laj p̄abanel k'axal us raj nak tinye cuib oxibak chi ātin li te'xtau ru re nak tebintzol chi tz'akal chiru nak tinye lajebak mil chi ātin sa' jalanil ātin ut inc'a' te'xtau ru li tinye. ²⁰ Ex inherman, chanchanakex li c'ula'al xban nak eb li c'ula'al inc'a' neque'xbanu li māusilal. Abanan mexc'oxlac jo' neque'c'oxlac li coc'al. Tz'akalak ban re ru le c'a'ux xban nak moco coc'alex ta chic. ²¹ Jo'ca'in

tz'ibanbil sa' li Santil Hu li quixye li Dios najter chirixeb laj Israel:

Eb lin tenamit inc'a' neque'raj rabinquil li cuatin. Jo'can nak sa' jalan atinobal tincuatinaheb. Tintakla jalan xtenamit chixyebal li cuatin reheb. Abanan chi moco chi jo'can tine'rabi, chan li Kaçua'. (Is. 28:11-12)

²² Riq'uin a atin a'in nakanau nak li mațan re atinac sa' jalan atinobal, a'an q'uebil jo' retalil lix cuanquilal li Dios chiruheb li maçua'eb aj pațanel. Ut li mațan re xyebal li c'a'ru naxc'utbesi li Dios, a'an q'uebil re xtenk'anquileb laj pațanel. ²³ Nak eb laj pațanel te'xch'utub ribeb ut cui chixjunileb te'oc chi atinac sa' jalan atin inc'a' natauman ru, cui te'oc aran li maçua'eb aj pațanel malaj te'oc aran li inc'a' neque'xtau ru li na'leb a'in, te'xye nak loqueb ru. ²⁴ Abanan cui eb laj pațanel te'xch'olob xyalal li c'a'ru quiyeh'e' reheb xban li Dios, nak tox-oc sa' xyankeb junak maçua' aj pațanel malaj li toj maji' naxtau ru li xyalal a'an, li jun a'an tixq'ue retal nak a'an aj maç ut tixq'ue ajcui' retal li c'a'ru yo chirabinquil. ²⁵ Li Dios tixc'ut chiru chi tz'akal c'a'ru cuan sa' xch'ol. Ut li jun a'an tixcuik'ib rib ut tixlok'oni li Dios ut tixye nak relic chi yał li Dios cuan sa' xyankeb laj pațanel.

Tz'akal re ru tețbanu nak teç'utub erib

²⁶ Ex herman, a'an a'in li nacuağ xyebal ere. Nak teç'utub erib chixlok'oninquil li Dios, jalan jalank tețbanu chejunktalex. Cuan tixc'am çak junak bich; cuan li taq'uehok na'leb; cuan li tağehok re li quic'ute' chiru xban li Dios; cuan li tağehok junak na'leb riq'uin jalanil atin ut cuan ajcui' li tağalok ru li tağemank sa' li jalanil atin. Abanan chixjunil li tețbanu, chebañuhak re xtenk'anquileb laj pațanel chi q'uic sa' lix pațaleb. ²⁷ Cui

cuanqueb li te'raj atinac sa' jalanil atin, naru neque'atinac cuibak malaj oxibak ut chixjunkaleb te'atinak. Ut cuank ajcui' junak chic li tajalok ru li te'xye. ²⁸ Abanan cui ma ani naru tajalok ru li jalanil atin, inc'a' te'atinak sa' jalanil atin sa' li ch'utubaj ib. Yal sa' xch'oleb ban te'atinak chiru li Dios. ²⁹ Cheq'ueheb chi atinac cuibak malaj oxibak li profeta li neque'yehoc resil li c'a'ru quic'ute' chiruheb xban li Dios, ut li jun ch'ol chic te'tz'ilok atin chirix re xnaubal ma riq'uin na li Dios xchal chak li xe'xye. ³⁰ Ut cui cuan c'a'ru tac'utek' xban li Dios chiru li ani c'ojc'o aran sa' li ch'utubaj ib, li jun a'an tixtz'ama chiru li yo chi atinac nak tixye li c'a'ru xc'ute' chiru xban li Dios. Ut li ani yo chi atinac chixq'uehak xna'aj re taatinak. ³¹ Chejunjunkalex taruk teye li c'a'ru xc'ute' cheru xban li Dios re nak chixjunileb laj pabanel te'xtzol rib ut tacacuuk xch'oleb sa' lix pabaleb. ³² Cui yal nak li Dios xc'utuc cheru li c'a'ru teye, li Dios textenk'a chiroybeninquil jok'e texoc chi atinac re nak chi jo'can chejunjunkalex tex-atinak. ³³ Li Dios inc'a' naraj nak tacuank li po'oj ib sa' xyankeb laj pabanel. Naraj ban nak cuank li tukuqukil usilal sa' xyankeb. ³⁴ Eb li ixk inc'a' te'atinak sa' li ch'utubaj ib re xlok'oninquil li Dios. Te'xpab a'in xban nak jo'can tz'ibanbil sa' lix chak'rabeb laj judio. Jo'ca'in na-uxman sa' xyankeb chixjunileb laj pabanel yalak bar. ³⁵ Cui cuan c'a' re ru te'raj xnaubal che'xpatz'ak reheb lix belom nak te'cuulak sa' rochoheb ut a'an tixch'olob xyalal. Xutanal chok' reheb cui taatinak junak ixk sa' xyankeb nak ch'utch'uqueb chixlok'oninquil li Dios. ³⁶ Chijulticok' ere nak macua'ex laex quextiquiban chak re li ratin li Dios. Ac cuan ajcui' chalen chak junxil. Ut moco ca'aj cui' ta laex quex-abin re. ³⁷ Mare cuan sa' eyank li naxc'oxla nak a'an profeta malaj naxc'oxla nak cuan jun chic xmatan q'uebil re xban li Santil Musik'ej. Cui jo'can naxc'oxla,

chixnauhak nak li yoquin chixtz'ibanquil sa' li hu a'in, a'an ajcui' li chak'rab q'uebil cue xban li Dios. ³⁸ Ut cui cuan junak inc'a' naxpab li yoquin chixtz'ibanquil, laex inc'a' ajcui' tepab li c'a'ru tixye a'an. ³⁹ Jo'can ut ex inherman, cheq'uehak ech'ol chixch'olobanquil xyalal li c'a'ru quic'ute' cheru xban li Dios ut meram chiru li ani naraj atinac sa' jalanil atin. ⁴⁰ Abanan li c'a'ru tebanu nak tech'utub erib, chebanuhak chixjunil chi tz'akal re ru ut sa' xyalal.

15

Lix cuaclijic chi yo'yo li Jesucristo sa' xyankeb li camenak

¹ Anakcuan ex inherman, tinch'olob cui'chic cheru li resil li colba-ib. Li resil a'an, a'an li ac xinye ere ut xec'uluban sa' ech'ol ut riq'uin a'an cau chic ech'ol sa' le pabal. ² A'an a'in li xyalal li xinch'olob cheru, li xexcole' cui'. Laex colbilex chic cui nequexpaban chi tz'akal ut inc'a' nequecanab xpabanquil. Abanan cui inc'a' nequepab chi anchal ech'ol, mac'a' rajbal nak xexpaban. ³ Li c'a'ru quixc'ut li Kacua' chicuu, a'an ajcui' li xinch'olob cheru. Lix yalal a'an k'axal nim xcuanquil ut a'an a'in: nak li Kacua' Jesucristo quicam re xtojbil rix li kamac jo' tz'ibanbil najter sa' li Santil Hu xbaneb li profeta. ⁴ Jo' nak que'xtz'iba chak li profeta najter, jo'can quic'ulman. Li Kacua' Jesucristo quimuke' ut quicuacli cui'chic chi yo'yo sa' rox li cutan. ⁵ Chirix a'an li Kacua' Jesucristo quixc'ut rib chiru li apóstol Pedro ut quixc'ut ajcui' rib chiruheb chixjunileb li apóstol. ⁶ Ut chirix chic a'an quixc'ut rib chiruheb numenak ob ciento chi aj pabanel nak ch'utch'uqueb. Sa' xyankeb a'an cuanqueb nabaleb toj yo'yoqueb anakcuan ut cuanqueb ajcui' li ac camenakeb. ⁷ Ut mokon li Kacua' Jesucristo quixc'ut rib chiru laj Jacobo ut quixc'ut ajcui' rib chiruheb chixjunileb

li apóstol. ⁸ Ut chirix chixjunil a'an, quixc'ut ajcui' rib chicuu l̄ain, usta l̄ain chanchanin jun c'ula'al toj maji' naxtau xk'ehil xyo'lajic xban nak l̄ain toj maji' ninyo'la sa' lin pabal nak quixc'ut rib chicuu. ⁹ L̄ain cubenak incuanquil chiruheb chixjunileb li apóstol ut maꝥua' raj inc'ulub nak l̄ainak apóstol xban nak l̄ain xinrahobtesiheb chak laj pabanel. ¹⁰ Abanan xban rusilal li Dios nak l̄ain apóstol. Ut li rusilal li Dios inc'a' quicana chi maꝥ'a' rajbal xban nak k'axal cau cui'chic ninc'anjelac chiru chixjunileb li apóstol. Aban maꝥua' injunes ninc'anjelac. Li Dios natenk'an cue xban xnimal rusilal li xinmatani. ¹¹ Maꝥ'a' naxye cui xerabi resil li colba-ib riq'uineb li apóstol jun ch'ol malaj cuiq'uin l̄ain. Juntak'et li resil li colba-ib li nakajultica chikajunilo ut a'an li xepab laex.

Eb li camenak te'cuaclik cui'chic chi yo'yo

¹² Ac xkach'olob xyalal cheru nak li Cristo quicuacli cui'chic chi yo'yo sa' xyankeb li camenak. Abanan toj cuan sa' eyank li neque'yehoc re nak inc'a' te'cuaclik cui'chic chi yo'yo li camenak. ¹³ Cui inc'a' te'cuaclik cui'chic chi yo'yo eb li camenak, inc'a' raj yal nak quicuacli cui'chic chi yo'yo li Jesucristo sa xyankeb li camenak. ¹⁴ Cui ta inc'a' quicuacli cui'chic chi yo'yo li Jesucristo, maꝥ'a' raj xyalal li nakajultica resil, ut maꝥ'a' raj rajbal li xepab. ¹⁵ Ut cui ta inc'a' quicuacli chi yo'yo li Cristo sa' xyankeb li camenak, xocana raj lao chok' aj balak' riq'uin li xkaye chirix li Dios xban nak xkach'olob xyalal nak li Dios quixcuaclesi cui'chic chi yo'yo li Cristo. Abanan inc'a' raj quixcuaclesi chi yo'yo cui yal nak inc'a' te'cuaclik cui'chic chi yo'yo li camenak. ¹⁶ Cui ta inc'a' yal nak te'cuaclik cui'chic chi yo'yo li camenak, inc'a' raj yal nak quicuacli cui'chic chi yo'yo li Cristo. ¹⁷ Cui ta li Cristo inc'a' quicuacli cui'chic chi yo'yo, maꝥ'a' raj rajbal le pabal. Toj cuankex

raj ajcui' sa' le mac. ¹⁸ Cui ta jo'can, eb li que'xpab li Cristo li que'cam sachenakeb raj ajcui' xban lix maqeb. ¹⁹ Cui ta ca'aj cui' re li kayu'am arin sa' ruchich'och' nak xkapab li Cristo, xkabalak'i raj kib ut k'axal tok'obal raj ku tocanak chiruheb chixjunileb li kas kitz'in. ²⁰ Abanan relic chi yal nak li Cristo quicuaclesic cui'chic chi yo'yo sa' xyankeb li camenak. A'an li xben li quicuacli chi yo'yo chiruheb chixjunileb li te'cuaclesik cui'chic chi yo'yo. ²¹ Xban nak quimacob laj Adán, jo'can nak chikajunilo nococam. Abanan xban nak quicuacli cui'chic chi yo'yo li Jesucristo, cuan ajcui' xcuaclijiqueb li camenak chi yo'yo. ²² Jo'can nak sa' xc'aba' laj Adán li kaxe'tonil yucua' nak chikajunilo nococam. Ut sa' xc'aba' li Jesucristo, chixjunileb li neque'paban re te'cuaclik cui'chic chi yo'yo ut te'q'uehek' xyu'am chi junelic. ²³ Ut nak te'cuaclik cui'chic chi yo'yo eb li camenak, moco jun cuaclijiqueb ta nak te'cuaclik chak. Li xben li quicuacli chak chi yo'yo, a'an li Jesucristo. Ut mokon nak tol-elk cui'chic li Jesucristo, te'cuaclik chak eb li que'paban re. ²⁴ Ut chirix chic a'an aca' chic li roso'jic li ruchich'och' ut li Cristo tixsacheb xcuanquil chixjunileb li neque'taklan sa' ruchich'och' ut tixsach ajcui' xcuanquileb li Musik'ej. Ut chirix a'an li Cristo tixk'axtesi lix cuanquil sa' ruk' li Dios Acuabej. ²⁵ Li Cristo cuank xcuanquil chi taklanc toj retal tixq'ueheb rubel rok chixjunileb li xic' neque'iloc re. ²⁶ Ut li tasachek' xcuanquil toj sa' roso'jic, a'an li camc. ²⁷ Tz'ibanbil retalil sa' li Santil Hu nak li Acuabej Dios quixq'ue chixjunil li c'a'ak re ru rubel xcuanquil li Cristo. Abanan li Cristo inc'a' nataklan sa' xben li Acuabej Dios xban nak li Dios, a'an li quiq'uehoc re lix cuanquilal. ²⁸ Ut nak acak xcanabac xban li Dios chixjunil li c'a'ak re ru rubel xcuanquil li Cristo li Alalbej, tojo'nak li Cristo tixk'axtesi ajcui' rib rubel xcuanquil li Acuabej Dios, li

quiq'uehoc xcuanquil li Cristo sa' xben chixjunil, ut li Dios a'anak chic yal re sa' xben chixjunil. ²⁹ Cuan ca'ch'in chic tnye chirix lix cuaclijiqueb chi yo'yo li camenak. Cuanqueb sa' eyank li neque'cubsic xha'eb chok' ruchil xcubi ha' li camenak. Cui inc'a' neque'xpab nak te'cuaclik li camenak, ¿c'a'ut nak neque'xbanu chi jo'can? ³⁰ Ut cui inc'a' te'cuaclik chi yo'yo li camenak, ¿c'a'ut nak lao aj yehol resil li colba-ib nakaq'ue kib chi rahobtesic cui mac'a' xyalal li yoco chixbanunquil? ³¹ Ex inherman, relic chi yal ninye ere nak rajlal cutan cuan li neque'raj incamsinuil xban nak ninye resil li colba-ib. Abanan nasaho' sa' inch'ol xban nak xepab li Cristo. ³² Ut cui inc'a' te'cuaclik chi yo'yo li camenak, ¿c'a' raj ru tinra nak tinc'ul li raylal arin Efeso? Chanchan nak yoquin chi pletic riq'uineb li josk' aj xul nak cuanquin arin sa' xyankeb li tenamit. Mac'a' raj rajbal a'an cui inc'a' takac'ul kak'ajcamunuil chirix li kacamic. K'axal us raj cui takabanu jo' li inc'a' neque'xpab nak te'cuaclik chi yo'yo li camenak li neque'xye cua'ako, uc'ako xban nak cuulaj ca'bej nococam. ³³ Meq'ue erib chi balak'ic xbaneb li neque'atinac chi jo'can. Mejunaji erib riq'uineb li inc'a' useb xna'leb xban nak li inc'a' useb xna'leb neque'xpo' xch'oleb li chabileb xna'leb. ³⁴ Chec'oxla chi us li yoquex chixbanunuil ut mexmacob chic. Cuanqueb sa' eyank li toj maji' neque'xpab li Dios. Re xc'utbal exutan nak ninye ere chi jo'ca'in. ³⁵ Mare cuan li neque'yehoc, ¿chanru nak te'cuaclik cui'chic chi yo'yo li camenak? ¿Chanru te'c'utunk nak te'cuaclik? ¿Ma te'cuaclik cui'chic chi tz'akal re ruheb? chanqueb. ³⁶ Mac'a' ena'leb. C'oxlanke ca'ch'inak chirix li auc. Li iyaj na-auman inc'a' namok cui inc'a' nak'a li rix xben cua. ³⁷ Macua' li ratz'um li acujmk na-auman. A' li riyajil ban na-auman usta trigo malaj c'a' chic ru chi iyajil. ³⁸ Ut li Dios naxq'ue li ratz'um

chi ch'ina'us jo' naraj a'an. A' yal c'a'ru li iyaj tarau junak, a'an ajcui' li ratz'um tixq'ue. ³⁹ Nabal pay ru li iyaj ut nabal pay ajcui' ru li ratz'um na-el. Ut jo'can ajcui' nabal pay ru li tibelej. Jalan xtibel li cristian chiru xtibel li xul. Ut jalan xtibel li car chiru xtibel li xul li neque'rupupic. ⁴⁰ Ut jalaneb ajcui' li ángel sa' choxa chiku lao ut jalaneb lix lok'al chiru li kalok'al lao arin sa' ruchich'och'. ⁴¹ Jalan cui' xlok'al li sak'e ut jalan cui' xlok'al li po ut jalan ajcui' xlok'al li चाहिम ut jalan jalank lix lok'al li junjũk chi चाहिम. ⁴² Jo'can ajcui' lao. Jalan chic li kalok'al nak tocuaclik cui'chic chi yo'yo chirix li kacamic. Nak nococam, nocomuke' ut nak'a li katibel, abanan nak tocuaclik cui'chic chi yo'yo jalanako chic ut inc'a' chic tocãmk. ⁴³ Nak namuke' junak camenak mac'a' xcacuilal chi moco xlok'al. Abanan nak tacuaclik cui'chic chi yo'yo, k'axal nimak xlok'al ut cuãnk chic xcuanquil. ⁴⁴ Nak nococam namuke' li katibel xban nak yal ch'och' oquenak. Abanan nak tocuaclik cui'chic chi yo'yo, musik'ejo chic. Nak cuanco sa' ruchich'och' cuan li katibel nak'a na-oso'. Abanan sa' choxa jalanako chic ut tacuãnk li kayu'am chi junelic. ⁴⁵ Tz'ibanbil sa' li Santil Hu chi jo'ca'in:

Laj Adán li xben cuĩnk quiq'uehe' xmusik' nak quiyo'obtesic xban li Dios. Abanan li xcab Adán, a' li Kaçua' Jesucristo, a'an musik'ej ut a'an li naq'uehoc kayu'am chi junelic.

⁴⁶ Jo'can nak li katibel arin sa' ruchich'och', a'an na-oso'. Abanan li kamusik' li naxq'ue ke li Dios, a'an inc'a' na-oso'. Cuan ban chi junelic. ⁴⁷ Nak quiyo'obtesic laj Adán xban li Dios, ch'och' qui-oc. Abanan li Jesucristo moco yo'obtesinbil ta. A'an musik'ej ut sa' choxa quichal chak. ⁴⁸ Jo'can nak chikajunilo arin sa' ruchich'och' yal tibelo jo' laj Adán. Ut nak tocuaclik cui'chic chi yo'yo,

laako chic musik'ej jo' li Cristo li quichal chak sa' choxa. ⁴⁹ Anakcuan cuan katibel jo' li re laj Adán. Li tibelej a'an ch'och' oquenak. Abanan sa' jun cutan laako chic jo' li Cristo li quichal chak sa' choxa. ⁵⁰ Ex inherman, li nacuj xyebal ere, a'an a'in: li katibel ut li kaquiq'uel inc'a' t̄aç sa' lix nimajcual cuanquilal li Dios xban nak a'an nak'a. Li bar cuan nak'a inc'a' naru tarechani lix nimajcual cuanquilal li Dios xban nak a'an inc'a' nak'a. ⁵¹ Nacuj ajcui' nak tenau lix yalal li mukmu nak quicuan chak junxil. A'an a'in: moco chikajunilo ta lao aj p̄abanel toc̄amk, abanan chikajunilo tojalanok'. ⁵² Sa' roso'jic li cutan nak taec'ank chak li trompeta, tojalanok' sa' junpat sa' jun mutz'il u. Nak taec'ank chak li trompeta eb laj p̄abanel li ac camenakeb te'cuaclik cui'chic chi yo'yo ut inc'a' chic te'camk. Ut eb laj p̄abanel li toj yo'yoqueb te'jalanok'. ⁵³ Li katibel arin sa' ruchich'och' nak'a. Tento nak tajalak re nak inc'a' chic tak'ak. Ut li kayu'am li na-oso' sa' ruchich'och' tajalak riq'uin jun ac' yu'am inc'a' chic taosok'. ⁵⁴ Nak acak xjalano' li katibel li nak'a, ut nak acak xjalano' li kayu'am li na-oso', aran tatz'aklok ru li quitz'ibac chak najter xbaneb li profeta nak que'xye chak chi jo'ca'in:

Sachbil xcuanquil li camc chi junaj cua xban nak xnumta xcuanquil li Cristo sa' xben. (Is. 25:8)

⁵⁵ Li camc mac'a'ak chic xcuanquil sa' kaben.

Mac'a' chic li raylal takac'ul xban li camc. (Os. 13:14)

⁵⁶ Xban nak cuan li mac, jo'can nak cuan li camc. Nak mac'a'ak chic li mac, mac'a'ak chic li camc. Ut li chak'rab mac'a'ak chic xcuanquil sa' kaben. ⁵⁷ Jo'can ut chikabantioxi re li Dios nak mac'a' chic xcuanquil li camc sa' kaben sa' xc'aba' li Kaqua' Jesucristo. ⁵⁸ Jo'can ut ex inherman, raroquex inban, cauhak taxak ech'ol sa' le pabal. Mich'inan le ch'ol. Cheq'uehak ban ech'ol chi

c'anjelac chiru li K̄acua'. Ut chenuhak nak li jo' q'uial tēbanu sa' xc'aba' li K̄acua' cuan rajbal.

16

Li xtenk'anquileb laj p̄abanel li cuanqueb Jerusalén

¹ Anakcuan nacuj xyebal ere chanru tēbanu riq'uin li tumin li yoq̄ex chixxocbal re xtenk'anquileb lē rech aj p̄abanelil li cuanqueb aran Jerusalén. Jo' xinye reheb laj p̄abanel aran Galacia, jo'can ajcui' tinye ere laex. ² Rajlal xaman, sa' li xben cutan re li xaman, chejunjunkalex tēq'ue li jo' q'uial texruk a' yal jo' nimal lē tojbal tēc'ul. Ut li tumin a'in ac xocbilak ēban nak tincuulak eriq'uin re nak inc'a' yokex chi xococ tumin nak tincuulak lain. ³ Ut tēsic' ruheb li ani te'xic Jerusalén chixcanabanquil li tumin. Ut nak tincuulak eriq'uin, tintz'iba li hu te'xc'am nak te'xic Jerusalén chixk'axtesinquil li tumin reheb laj p̄abanel. ⁴ Cui naxq'ue rib nak tinxic lain, cuochbened nak toxic.

Laj Pablo yō chixcauresinquil lix xiquic Corinto

⁵ Nak tinxic eriq'uin, xben cua toxinnumek' Macedonia. ⁶ Mare tinbayk ca'ch'inak eriq'uin. Mare toj tinnumsi li habalk'e eriq'uin re nak cuank sa' ech'ol nak tinētenk'a chi xic toja' yal na bar tinxic. ⁷ Inc'a' nacuj nak yal numec' cue nak tincuulak eriq'uin. Nacuj ban tincuan̄k jarubak cutan eriq'uin cui jo'can naraj li K̄acua' Dios. ⁸ Abanan toj tinnumsi li nink'e Pentecostés arin Efeso tojo'nak tinxic eriq'uin. ⁹ Yō chi elc chi us lin c'anjel arin xban nak nabaleb neque'raj rabinquil resil li colba-ib. Abanan cuan ajcui' li xic' neque'rabi resil li colba-ib. ¹⁰ Cui tācuulak laj Timoteo eriq'uin, chec'ulak chi sa sa' ech'ol re nak sahak sa' xch'ol a'an ut māc'a'ak xc'a'ux nak cuank sa' eyank. A'an yō chi c'anjelac chiru li K̄acua' jo' nak ninc'anjelac lain. ¹¹ Jo'can ut mā ani chitz'ektan̄ank

re. Chetenk'a riq'uin li c'a'ru re, re nak t̄achalk cui'chic cuiq'uin sa' xyalal. L̄ain yoquin chiroybeninquil nak t̄achalk cui'chic cuiq'uin rochbened li herman. ¹² Nabal sut xintz'ama chiru li hermano Apolos nak taxic eriq'uin rochbened li herman. Abanan a'an quirec'a sa' xch'ol nak toj maji' taruk chi xic. Nak tixq'ue rib t̄acuulak aran cherilbal.

Laj Pablo naxrak lix hu

¹³ Mich'inan ech'ol sa' le pabal. Cauhak taxak ech'ol chi pabanc ut meq'ue erib chi alec. Yo'on cuankex ut chepabak li Kacua' chi anchal ech'ol, usta nachal raylal sa' eben. ¹⁴ Ut chixjunil li c'a'ru tebanu, chebanuhak chi anchal ech'ol xban nak nequera le ras eritz'in. ¹⁵ Ex inherman, laex ac nequenau nak laj Estefanas ut li rixakil jo'queb ajcui' li ralal xc'ajol, a'aneb li xben que'paban aran Acaya. Eb a'an que'xq'ue xch'ol chi c'anjelac chiruheb li rech aj pabanelil. ¹⁶ Jo'can nak tintz'ama cheru nak tex-abink chiru laj Estefanas jo'queb ajcui' chixjunileb li neque'tenk'an ut neque'c'anjelac sa' eyank. ¹⁷ Nasaho' sa' inch'ol nak xe'c'ulun cuiq'uin laj Estefanas ut laj Fortunato ut laj Acaico. Eb a'an xe'tenk'an cue chok' eruchil laex nak ma anihex cuiq'uin. ¹⁸ Que'xq'ue xcacuil inch'ol. Chanru nak xextenk'ac laex xbaneb, jo'can ajcui' nak xine'xtenk'a lain. Jo'can nak che-oxlok'iheb li herman a'an. ¹⁹ Chixjunileb laj pabanel li cuanqueb Asia neque'xtakla xsahil ech'ol sa' xc'aba' li Kacua'. Neque'xtakla ajcui' nabal xsahil ech'ol eb li herman laj Aquila ut lix Priscila. Ut neque'xtakla ajcui' nabal xsahil ech'ol chixjunileb laj pabanel li neque'xch'utub rib sa' rochoch laj Aquila. ²⁰ Chixjunileb laj pabanel li cuanqueb arin neque'xtakla xsahil ech'ol. Ut jo'can ajcui' laex, cheq'uehak xsahil ech'ol cheribil erib riq'uin santil utz'uc u. ²¹ L̄ain laj Pablo. Riq'uin cuuk' yoquin

chixtz'ibanquil li atin a'in re xq'uebal xsahil ech'ol. ²² Li K̄acua' Jesucristo chi sēb t̄achalk. Cui cuan junak sa' eyank inc'a' naxra li Jesucristo, chi ch̄alc ta raylal sa' xben. ²³ A' taxak li rusilal li K̄acua' ch̄icuank̄ eriq'uin. ²⁴ K'axal nequexinra chejunilex xban nak junajo chic sa' xc'aba' li K̄acua' Jesucristo. Jo'can taxak.

Li Santil hu
Bible in Q'eqchi' (GT:kek:Q'eqchi')

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Q'eqchi'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Q'eqchi' [kek], Guatemala

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Q'eqchi'

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 12
Mar 2019
f1b065df-5ef5-5c8a-a273-af2b9aefff55